

VC 6 Cordless ourFamily VC 6 Cordless Premium ourFamily



Deutsch	6
English	12
Français	17
Italiano	25
Español	31
Português	37
Nederlands	43
Türkçe	49
Svenska	55
Suomi	61
Norsk	66
Dansk	72
Eesti	78
Latviešu	84
Lietuviškai	89
Polski	96
Magyar	102
Čeština	108
Slovenčina	114
Slovenščina	120
Românește	125
Hrvatski	131
Srpski	137
Ελληνικά	143
Русский	149
Українська	156
Қазақша	163
Български	170
العربية	177

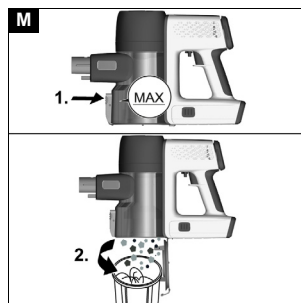
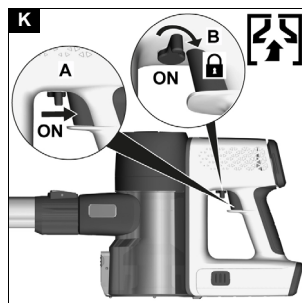
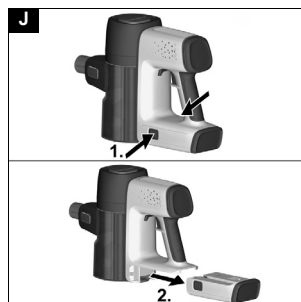
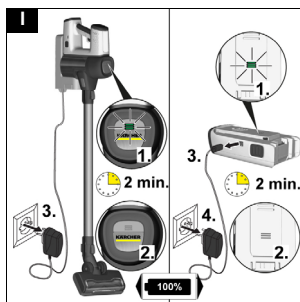
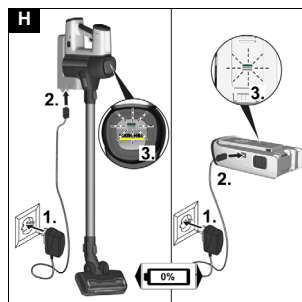
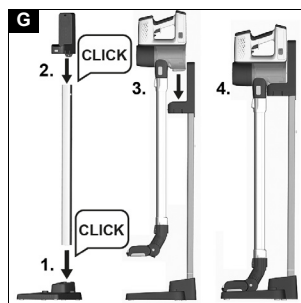
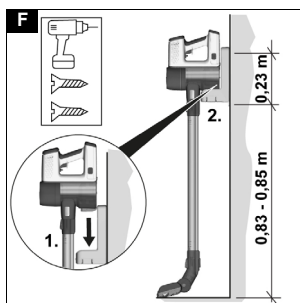
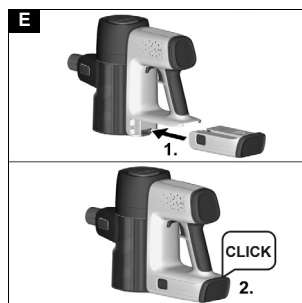
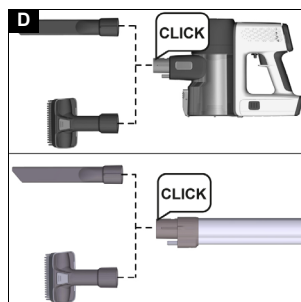
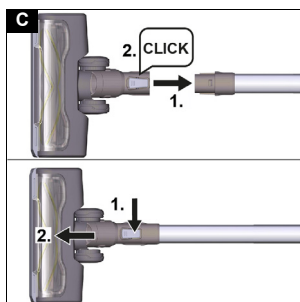
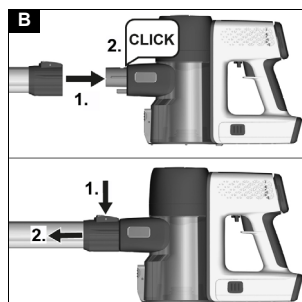


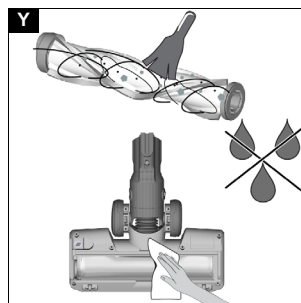
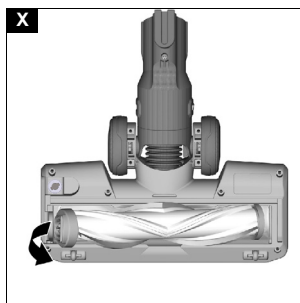
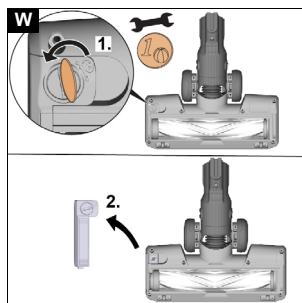
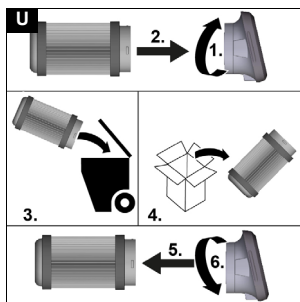
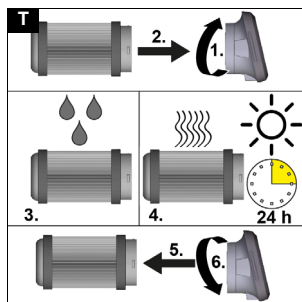
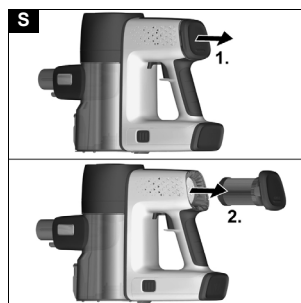
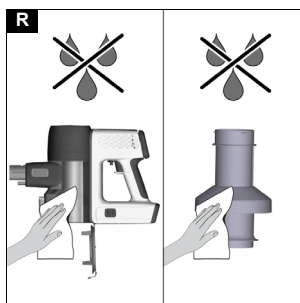
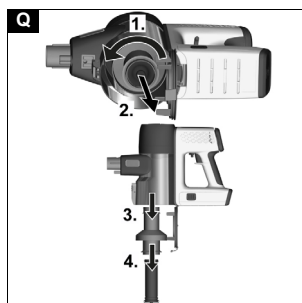
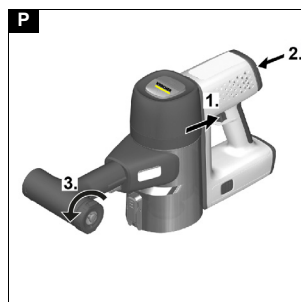
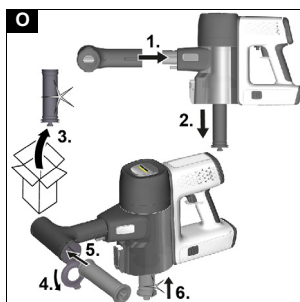
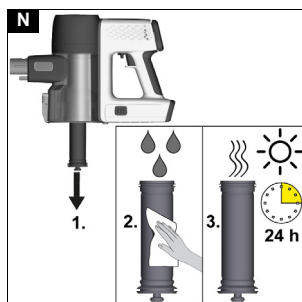
**Register
your product**

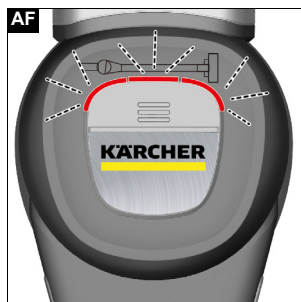
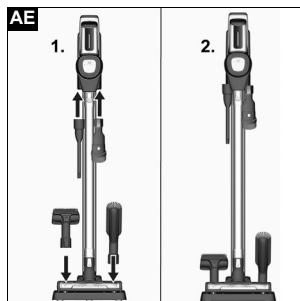
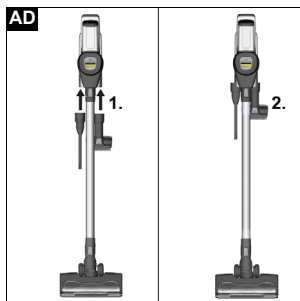
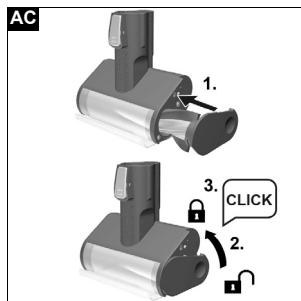
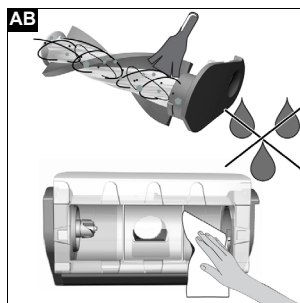
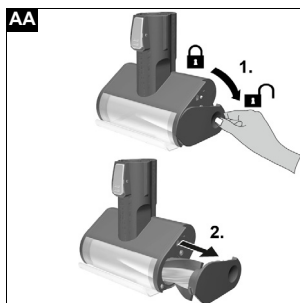
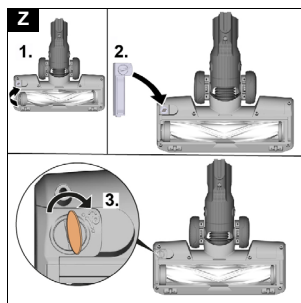
www.kaercher.com/welcome











Inhalt

Allgemeine Hinweise	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	6
Umweltschutz	6
Zubehör und Ersatzteile	6
Garantie	6
Lieferumfang	6
Gerätebeschreibung	6
Wandhalterung/freistehende Parkstation mit La-	
defunktion montieren	7
Inbetriebnahme	7
Betrieb	8
Anwendung des Zubehörs	9
Transport	9
Lagerung	9
Pflege und Wartung	9
Hilfe bei Störungen	11
Technische Daten	11

Allgemeine Hinweise



Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Geräts diese Originalbetriebsanleitung und die beiliegenden Sicherheitshinweise. Handeln Sie danach. Bewahren Sie beide Hefte für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den Privathaushalt.
- Das Gerät ist ausschließlich für die Reinigung von trockenen Untergründen bestimmt
- Als nicht bestimmungsgemäße Verwendung gilt:
 - Das Absaugen von Menschen, Tieren, Pflanzen oder am Körper befindlichen Kleidungsstücken.
 - Das Aufsaugen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
 - Das Aufsaugen von glühender Asche, Kohle, Zigaretten oder anderen brennbaren bzw. leicht entzündlichen Stoffen.
 - Der Einsatz in der Nähe von explosiven oder leicht entzündlichen Stoffen.

Umweltschutz



Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Bitte Verpackungen umweltgerecht entsorgen.



Elektrische und elektronische Geräte enthalten wertvolle recyclebare Materialien und oft Bestandteile wie Batterien, Akkus oder Öl, die bei falschem Umgang oder falscher Entsorgung eine potenzielle Gefahr für die menschliche Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts sind diese Bestandteile jedoch notwendig. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)

Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter: www.kaercher.de/REACH

Zubehör und Ersatzteile

Nur Original-Zubehör und Original-Ersatzteile verwenden, sie bieten die Gewähr für einen sicheren und störungsfreien Betrieb des Geräts.

Informationen über Zubehör und Ersatzteile finden Sie unter www.kaercher.com.

Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle. (Adresse siehe Rückseite)

Lieferumfang

Der Lieferumfang des Geräts ist auf der Verpackung abgebildet. Prüfen Sie beim Auspacken den Inhalt auf Vollständigkeit. Bei fehlendem Zubehör oder bei Transportschäden benachrichtigen Sie bitte Ihren Händler.

Gerätebeschreibung

Der Lieferumfang des Geräts (Modell abhängig) wird auf der Verpackung abgebildet. Diese Betriebsanleitung beschreibt alle möglichen Optionen. Abbildungen siehe Grafikseite.

Abbildung A

- ① LED-Kontrollleuchte Boost-Funktion
- ② LED-Kontrollleuchte Akku/Fehlermeldung Akku
- ③ LED-Kontrollleuchte Störung Bodendüse
- ④ LED-Kontrollleuchte Störung Saugkanal
- ⑤ LED-Kontrollleuchte Störung Staubsensor
- ⑥ * HEPA-Filter
- ⑦ Taste Boost-Funktion (Steigerung der Saugleistung)/Abdeckung HEPA-Filter
- ⑧ An-/Aus-Schalter mit Feststellhebel
- ⑨ Handgriff
- ⑩ Austauschbarer Akku
- ⑪ Entriegelungstaste Akku
- ⑫ Lufteinlassfilter
- ⑬ Abdeckklappe Staubbehälter
- ⑭ Staubbehälter
- ⑮ Entriegelungstaste Staubbehälter-Abdeckklappe
- ⑯ Ansaugstutzen Staubbehälter
- ⑰ Motorisierte Elektrobürste mit Universal-Bürstenrolle und LED-Beleuchtung
- ⑱ Saugrohr
- ⑲ Ladegerät
- ⑳ Wandhalter mit Ladefunktion
- ㉑ ** Fugendüse
- ㉒ ** 2-in-1 Polsterdüse
- ㉓ ** Lufteinlassfilter (2x)
- ㉔ ** Filterreinigungswerkzeug
- ㉕ ** Mini-Turbodüse

- ②6 ** 2-in-1 Möbelpinsel
- ②7 ** Große Polsterdüse
- ②8 ** LED-Fugendüse
- ②9 ** Verlängerungsschlauch
- ③0 ** Flexible Fugendüse
- ③1 ** Entnehmbarer Akku (2x)
- ③2 ** Softbürste
- ③3 ** Freistehende Parkstation
- ③4 ** Weiche motorisierte Bürste (Hartbodendüse)

* EN 1822:1998

** optional

Wandhalterung/freistehende Parkstation mit Ladefunktion montieren

Je nach Lieferumfang ist eine Wandhalterung- oder eine freistehende Parkstation mit Ladefunktion für die ordentliche Aufbewahrung des Staubsaugers und des Zubehörs enthalten.

• Wandhalterung montieren

Hinweis

Die Wandhalterung mit den mitgelieferten Schrauben und Dübeln an einer passenden Stelle montieren. Zur sicheren Aufbewahrung des Geräts, soll die untere Schraubbefestigung der Wandhalterung zwischen 0,83-0,85 m zum Boden platziert werden.

Abbildung F

ACHTUNG

Sachschaden durch fehlerhafte Montage

Bei fehlerhafter Montage kann durch Herunterfallen sowohl das Gerät als auch der Bodenbelag beschädigt werden.

Verwenden Sie für die Wandmontage geeignetes Montagewerkzeug.

Berücksichtigen Sie bei der Auswahl der Befestigungselemente das Gewicht des Geräts und die Tragfähigkeit des Anbringungsorts.

⚠ WARNUNG

Stromschlag- und Verletzungsgefahr

Stellen Sie sicher, dass sich in der Wand rund um den Montagebereich keine elektrischen Kabel sowie Wasser- oder Gasrohre befinden.

• Freistehende Parkstation montieren

Hinweis

Eine Montage an der Wand ist nicht nötig.

- 1 Standfuß, Verbindungsrohr und Halterung zusammenstecken und hörbar einrasten lassen.
- 2 Gerät in der Halterung platzieren.

Abbildung G

ACHTUNG

Verletzungsgefahr oder Sachschaden

Wenn die Parkstation ungünstig platziert (z. B. in der Mitte eines Raumes) wird, kann man darüber stolpern und sich verletzen und/oder durch Umfallen kann das Gerät beschädigt werden.

Platzieren Sie das Gerät mit der Parkstation an einer sicheren, ruhigen Stelle (z. B. Wand, Ecke).

Hinweis

Die Demontage erfolgt durch Drücken der Entriegelungstasten auf der Rückseite der Parkstation am Standfuß und Halterung.

Inbetriebnahme

Zubehör montieren

Hinweis

Die Multifunktionsbürste wird zusätzlich mit einem eigenen integrierten Motor angetrieben und muss daher immer direkt mit dem Handgerät oder dem Saugrohr verbunden sein, um die Stromversorgung sicher zu stellen.

Alle anderen Zubehöerteile können ebenfalls direkt mit dem Handgerät oder zur Erhöhung der Reichweite mit dem Saugrohr verwendet werden.

- Das Saugrohr auf den Ansaugstutzen des Staubbehälters schieben bis es hörbar einrastet.
- Entriegelungstaste drücken und das Saugrohr vom Ansaugstutzen abnehmen.

Abbildung B

- Die Bodendüse auf das Saugrohr schieben bis es hörbar einrastet.
- Entriegelungstaste drücken und die Bodendüse vom Saugrohr abnehmen.

Abbildung C

- Zubehör, wie z. B. Fugendüse an den Ansaugstutzen des Staubbehälters oder Saugrohr schieben, bis es hörbar einrastet.

Abbildung D

Akku einsetzen

ACHTUNG

Verschmutzte Kontakte

Schäden an Gerät und Akku

Prüfen Sie Akkuaufnahme und Kontakte vor dem Einsetzen auf Verschmutzung und reinigen Sie diese gegebenenfalls.

Hinweis

Verwenden Sie nur vollständig geladene Akkus.

1. Akku in die Aufnahme schieben, bis er hörbar einrastet.

Abbildung E

Akku laden

Hinweis

Das Gerät wird ohne geladenen Akku geliefert. Laden Sie vor der Erstinbetriebnahme den Akku vollständig. Beachten Sie die beiliegenden Sicherheitshinweise für Akkusauger.

Hinweis

Der Akku kann mit dem Gerät oder separat (z. B. bei Varianten mit zusätzlichem Akku) geladen werden.

Hinweis

Die detaillierte Beschreibung der LED-Anzeigen, siehe Kapitel LED-Anzeige

1. Akku mit dem Gerät aufladen.

- Zur Aufladung das Gerät an dem im Lieferumfang enthaltenen Wandhalter mit Ladefunktion befestigen.

Abbildung F

2. Akku separat aufladen.

- Zur Aufladung den Akku auf einer ebenen, sicheren Fläche platzieren.

ACHTUNG

Sachschaden durch falsche Akkulagerung

Durch die falsche Lagerung während der Aufladung kann der Akku z. B. herunterfallen oder wärmeempfindliche Oberflächen beschädigen.

Stellen Sie sicher, dass die Aufladung des separaten Akkus auf eine ebenen, glatten und wärmeunempfindlichen Fläche statt findet.

Des Weiteren soll der Akku während der Aufladung nicht mit Gegenständen (z. B. Stoffe oder Papiere) überdeckt werden.

- Das Ladegerät in eine Steckdose stecken.
Den Verbindungsstecker in die Ladebuchse des Wandhalters/ Akkus stecken.
Je nach Akkustatus, blinken bzw. leuchten die 3 LED-Kontrollleuchten während des Ladevorgangs grün.

Abbildung H

- Wenn das Gerät vollständig geladen ist, leuchten alle 3 LED-Kontrollleuchten für 2 min. dauerhaft grün und erlöschen dann.
Ladegerät aus der Steckdose/Ladekabel aus Akku-Ladebuchse und Steckdose nehmen.

Abbildung I

- Gerät aus der Wandhalterung nehmen bzw. Akku in das Gerät einsetzen, siehe Kapitel *Akku einsetzen*
Das Gerät ist einsatzbereit.

Akku entnehmen

⚠️ WARNUNG

Unkontrollierter Anlauf

Verletzungsgefahr

Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät vor Wartungs- und Pflegearbeiten oder wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet wird.

- Entriegelungstaste drücken.
- Akku aus dem Gerät nehmen.

Abbildung J

Betrieb

LED-Anzeige

Die LEDs am Kopf des Geräts und am Akku zeigen Informationen zum Akkustatus, dem Boost-Modus und Fehlermeldungen an.

Der Ladezustand des Akkus kann sowohl an den 3 grünen LEDs am Gerät als auch an den 3 grünen LEDs am Akku abgelesen werden.

Siehe Abbildung A auf der Grafikseite sowie Kapitel *Gerätebeschreibung*

Ladezustand Akku

LED	Dauer der Beleuchtung	Bedeutung
1. LED blinkt grün	1 s an / 1 s aus	Akku unter 7,5 % geladen
1. LED leuchtet grün	dauerhaft	Akku unter 40 % geladen
1. und 2. LED leuchten grün	dauerhaft	Akku unter 70 % geladen
3 LED leuchten grün	dauerhaft	Akku über 70 % geladen
3 LED blinken grün	125 ms an / 125 ms aus	Akkufehler, nach 30 s erlischt das Signal

Der Fortschritt beim Laden des Akkus kann sowohl an den 3 grünen LEDs am Gerät als auch an den 3 grünen LEDs am Akku abgelesen werden. Die LEDs leuchten nur, wenn der Akku korrekt montiert ist.

Während des Ladens

LED	Dauer der Beleuchtung	Bedeutung
1. LED blinkt grün	0,2 s von aus nach an / 0,6 s an / 0,2 s von an nach aus / 1 s aus	Akku lädt, Batterie unter 40 % geladen
1. LED leuchtet grün 2. LED blinkt grün	dauerhaft 0,2 s von aus nach an / 0,6 s an / 0,2 s von an nach aus / 1 s aus	Akku lädt, Batterie unter 70 % geladen
1. und 2. LED leuchten grün 3. LED blinkt grün	dauerhaft 0,2 s von aus nach an / 0,6 s an / 0,2 s von an nach aus / 1 s aus	Akku lädt, Batterie unter 99 % geladen
3 LEDs leuchten grün	2 min Dauerleuchten, danach aus	Akku voll aufgeladen

Fehlermeldung

LED	Dauer der Beleuchtung	Bedeutung
LED Saugkanal blinkt rot	125 ms an / 125 ms aus	Saugkanal blockiert
LED Bodendüse blinkt rot	125 ms an / 125 ms aus	Bodendüse blockiert

Siehe auch Kapitel *Hilfe bei Störungen*

Boost-Modus

LED	Dauer der Beleuchtung	Bedeutung
LED-Halbring leuchtet grün	dauerhaft	Boost-Modus an

Zubehör wechseln

Zubehör wechseln, siehe Kapitel *Zubehör montieren*

Saugen

- Gewünschtes Zubehör montieren, siehe Kapitel *Zubehör montieren*.
- Je nach Reinigungsbedarf Gerät einschalten:
 - Ein-/Aus-Schalter drücken und während des Betriebs gedrückt halten.
 - oder
 - Durch Drehung des Feststellhebels das Gerät direkt auf Dauerbetrieb schalten.

Abbildung K

- Ggf. die Boost-Taste drücken, um die Staubaufnahme zu steigern.

Abbildung L

Hinweis

Beim Ausschalten des Geräts wird die Boost-Funktion automatisch deaktiviert.

Die Boost-Funktion kann auch durch erneutes Drücken der Boost-Taste ausgeschaltet werden.

Betrieb beenden

1. Gerät ausschalten.
Ein-/Aus-Schalter loslassen bzw. Feststellhebel deaktivieren.

Hinweis

Um eine optimale Saugleistung zu gewährleisten, entleeren Sie nach jedem Gebrauch den Staubbehälter und reinigen Sie den Lufteinlassfilter.
Entleeren Sie den Staubbehälter spätestens wenn Markierung "MAX" erreicht ist.

2. Saugrohr bzw. Zubehör entfernen.
3. Den Staubbehälter über einem Mülleimer entleeren.
 - a Den Entriegelungstaste drücken.
Die Klappe Staubbehälter öffnet sich.
 - b Den Staubbehälter entleeren.

Abbildung M

4. Zum Schließen die Klappe Staubbehälter nach oben drücken, bis sie einrastet.
5. Lufteinlassfilter reinigen, siehe Kapitel *Lufteinlassfilter reinigen*
6. Je nach Lieferumfang, Gerät an der Wandhalterung oder an der freistehenden Parkstation mit Ladefunktion befestigen.

Abbildung F

Abbildung G

7. Je nach Lieferumfang, Zubehör aufbewahren.
Abbildung AE
8. Das Gerät mit Akku oder nur Akku aufladen, siehe Kapitel *Akku laden*.

Anwendung des Zubehörs

Allgemeine Anwendungshinweise

- Auf der Geräteverpackung wird dargestellt, welches Zubehör im Lieferumfang enthalten ist.
- In der Verpackung nicht enthaltenes Zubehör kann über einen KÄRCHER-Fachhändler oder www.karcher.com erworben werden.
- Zubehör an einer unauffälligen Stelle testen, bevor es an einer empfindlichen Stelle angewendet wird.
- Reinigungshinweise der Hersteller beachten.
- Die motorisierte Elektrodüse mit dem Saugrohr oder dem Handgerät verbinden.
- Die die anderen Zubehörteile, wie z. B. Fugendüse, ebenfalls mit dem Handgerät verbinden oder zur Erhöhung der Reichweite direkt auf das Saugrohr schieben.

Motorisierte Multifunktionsbürste

Ideal für harte Böden und Teppiche.

Die motorisierte Multifunktionsbürste löst den in den Teppichfasern festsitzenden Schmutz besonders effektiv.

2-in-1 Polsterdüse

Der Rahmen mit den umlaufenden Borsten kann durch Drücken des Entriegelungsknopfes abgenommen werden.

- Die weiche Bürste eignet sich für Möbel mit harten Oberflächen
- Die breite Bürste dient zum Absaugen von Polstermöbeln, Vorhängen usw.

Fugendüse

Für Kanten, Fugen, Heizkörper und schwer zugängliche Bereiche.

Softbürste

Die Softbürste verfügt über besonders weiche Borsten zur Reinigung empfindlicher Oberflächen, wie Tastaturen, Lampen etc.

Flexible Fugendüse

Die biegsame Fugendüse vergrößert die Reichweite. Für die Reinigung schwer zugänglicher Bereiche wie z. B. zwischen den Autositzen.

Flexibler Verlängerungsschlauch

Durch die Verlängerung und Biegsamkeit können schwer zugängliche Bereiche z. B. im Auto erreicht und gereinigt werden.

Große Polsterdüse

Zur Reinigung von Textiloberflächen, wie Sofas, Sesseln, Matratzen, Autositzen usw..

2-in-1 Möbelpinsel

Zur schonenden Reinigung von Sofas und empfindlichen Möbeln. Je nach Bedarf, kann durch Betätigung der Taste das Zubehöriteil als Möbel- oder Polsterdüse verwendet werden.

Mini-Turbobürste

Sorgt für eine effiziente Entfernung von Tierhaaren und Staubpartikeln auf Polstermöbeln, Matratzen oder anderen weichen Oberflächen. Durch die rotierende Rundbürste werden auch feinste Haare erfasst.

LED-Fugendüse

Zur Reinigung von Ecken und schwer zugänglichen Bereichen. Durch die Beleuchtung wird selbst feinsten Staub in dunklen Zwischenräumen sichtbar.

Weiche motorisierte Bürste (Hartbodendüse)

Für harte Böden und empfindliche Holzböden. Saugt groben und feinen Schmutz zugleich auf.

Transport

Der Akku ist entsprechend der relevanten Vorschriften für internationale Beförderung geprüft und darf transportiert / verschickt werden.

Lagerung

ACHTUNG

Feuchtigkeit und Hitze

Beschädigungsgefahr

Lagern Sie Akkupacks nur in trockenen Innenräumen

mit niedriger Luftfeuchtigkeit und unter 20°C.

Das Display des Akkupacks zeigt während der Lagerung den aktuellen Ladezustand.

Pflege und Wartung

Allgemeine Pflegehinweise

- Das Gerät und die Zubehörteile aus Kunststoff mit einem handelsüblichen Kunststoffreiniger pflegen.

Lufteinlassfilter reinigen

Hinweis

Das Gerät kann manuell oder mit einem Filterreinigungsgesetz gereinigt werden.

Lufteinlassfilter manuell reinigen

1. Gerät ausschalten.
2. Den verschmutzten Lufteinlassfilter am Filterknüppel nach unten ziehen, vorsichtig ausklopfen und mit einem feuchten Tuch oder fließendem Wasser reinigen.

Abbildung N

- a Vollständig getrockneten Lufteinlassfilter wieder einsetzen.
- b Korrekten Sitz kontrollieren.

Luftreinigungsgerät mit Filterreinigungsgerät reinigen

Hinweis

Während der Filterreinigung muss ein neuer Luftreinigungsfilter in den Staubbehälter eingesetzt werden.

- 1 Gerät ausschalten.
- 2 Filterreinigungsgerät auf Stutzen Saugrohr schieben und Luftreinigungsfilter am Filterknüppel aus dem Gerät ziehen.

Abbildung O

- a Verschmutzten Lufteinlassfilter in Filterreinigungsgerät schieben.
- b Neuen Luftreinigungsfilter in den Staubbehälter einsetzen.
- c Gerät einschalten und im Boost-Modus laufen lassen, dabei die seitliche Abdeckung drehen.

Abbildung P

- d Gereinigten Luftreinigungsfilter aus dem Filterreinigungswerkzeug herausnehmen und nach Entnahme des neuen Luftreinigungsfilters im Staubbehälter wieder einsetzen.
- e Korrekten Sitz Luftreinigungsfilter kontrollieren.

Staubbehälter und Zyklonfilter reinigen

Hinweis

Vor der Reinigung von Staubbehälter und Zyklonfilter den Staubbehälter entleeren, siehe Kapitel Betrieb beenden

- 1 Gerät ausschalten.
- 2 Zyklonfilter und Luftreinigungsfilter entnehmen.
 - a Zyklonfilter durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn aus dem Staubbehälter lösen.
 - b Zyklonfilter aus Staubbehälter und Luftreinigungsfilter aus Zyklonfilter herausnehmen.

Abbildung Q

ACHTUNG

Kurzschlussgefahr

Zur Stromversorgung befinden sich im Staubbehälter und Zyklonfilter Kabel bzw. Kontakte.

Achten Sie darauf, dass die Kabel bzw. Kontakte beim Reinigen nicht nass werden.

- 3 Staubbehälter und Zyklonfilter mit einer weichen Bürste oder einem leicht feuchten Tuch reinigen

Abbildung R

- 4 Luftreinigungsfilter reinigen, siehe Kapitel Luftreinigungsfilter reinigen
- 5 Trockenen Staubbehälter und Zyklonfilter mit Luftreinigungsfilter wieder in das Gerät einsetzen und Klappschließen schließen.

HEPA-Filter reinigen / HEPA-Filter austauschen

Hinweis

Der HEPA-Filter sorgt für reine Ausblasluft.

- HEPA-Filter bei sichtbarer Verschmutzung reinigen.
- HEPA-Filter bei sichtbarer Beschädigung auswechseln.

1. Gerät ausschalten.
2. HEPA-Filter reinigen.
 - a HEPA-Filter-Abdeckung mit dem HEPA-Filter aus dem Gerät heraus ziehen.

Abbildung S

ACHTUNG

Kurzschlussgefahr

Zur Stromversorgung befinden sich in der Abdeckung des HEPA-Filters Kabel bzw. Kontakte.

Nehmen Sie vor der Reinigung mit Wasser die Abdeckung des HEPA-Filters ab, damit die Kabel bzw. Kontakte nicht nass werden.

3. HEPA-Filter vorsichtig abklappen oder bei starker Verschmutzung:
 - a Abdeckung des HEPA-Filters abdrehen / abnehmen.
 - b HEPA-Filter unter fließendem Wasser reinigen. Nicht abreiben oder abbürsten.
 - c Anschließend HEPA-Filter vollständig trocknen lassen.
- ### Abbildung T
- d Abdeckung am HEPA-Filter befestigen / aufdrehen.

ACHTUNG

Gesundheitsgefahr

HEPA-Filter die nicht vollständig trocken in das Gerät eingesetzt werden, können ein Nährboden für Sporen und Schimmelpilze sein.

Achten Sie darauf, dass der HEPA-Filter beim Einbau vollständig trocken ist.

4. Trockenen HEPA-Filter in das Gerät einsetzen.

Abbildung V

Hinweis

Der HEPA-Filter muss nur in das Gerät gesteckt werden, ein Magnet lässt den HEPA-Filter selbsttätig einschnappen.

5. HEPA-Filter austauschen

- a HEPA-Filter-Abdeckung mit dem HEPA-Filter aus dem Gerät heraus ziehen.

Abbildung S

- b Abdeckung des HEPA-Filters abdrehen / abziehen und den gebrauchten Filter entsorgen.
- c Abdeckung am neuen HEPA-Filter befestigen / aufdrehen.

Abbildung U

6. HEPA-Filter in das Gerät einsetzen.

Abbildung V

Multifunktionsdüse reinigen

1. Gerät ausschalten.
2. Zubehör abnehmen.

ACHTUNG

Kurzschlussgefahr

Die Multifunktionsbürste enthält elektrische Bauteile.

Sie dürfen die Multifunktionsbürste nicht in Wasser tauchen oder feucht reinigen.

3. Multifunktionsbürste reinigen.
 - a Die Abdeckung/Halterung der Bürstenrolle mit einer Münze oder einem anderen Gegenstand entriegeln und abnehmen.
- ### Abbildung W
- b Die Bürstenrolle in Pfeilrichtung aus der Bürstenöffnung entnehmen.
- ### Abbildung X
- c Den Schmutz z. B. mit einer Bürste entfernen. Eventuell verwinkelte Fäden oder Haare können mit einer Schere vorsichtig abgeschnitten werden.
 - d Die Bürstenöffnung vorsichtig mit einem Tuch oder weichen Bürste reinigen.
- ### Abbildung Y
- e Die Bürstenrolle in die Bürstenöffnung einsetzen.

- f Mit einer Münze oder einem anderen Gegenstand die Bürstenrolle verriegeln.

Abbildung Z

Mini-Turbodüse reinigen

1. Gerät ausschalten.
2. Zubehör abnehmen.

ACHTUNG

Kurzschlussgefahr

Die Mini-Turbodüse enthält elektrische Bauteile.

Die Mini-Turbodüse nicht ins Wasser tauchen oder feucht reinigen.

3. Mini-Turbodüse reinigen.
 - a Die Abdeckung der Bürstenrolle nach unten drücken und die Bürstenrolle entnehmen.

Abbildung AA

- b Rückstände z. B. mit einer Bürste entfernen. Eventuell verwickelte Fäden oder Haare können mit einer Schere vorsichtig abgeschnitten werden.

- c Die Bürstenöffnung vorsichtig mit einem Tuch oder weichen Bürste reinigen.

Abbildung AB

- d Die Bürstenrolle schräg und vollständig in die Bürstenöffnung einsetzen, dabei nach oben drücken, bis die Abdeckung eingerastet ist.

Abbildung AC

Hilfe bei Störungen

Störungen haben oft einfache Ursachen, die Sie mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können. Im Zweifelsfall oder bei hier nicht genannten Störungen wenden Sie sich bitte an den autorisierten Kundendienst.

Gerät läuft nicht an

Akku ist leer.

- Akku aufladen.

Akku ist nicht richtig eingesetzt.

- Akku in die Aufnahme schieben bis er einrastet.

Akku ist defekt.

- Akku austauschen.

Der Akku wird nicht geladen

Der Ladestecker/Netzstecker ist nicht korrekt angeschlossen.

- Den Ladestecker/Netzstecker korrekt anschließen.

Die Steckdose ist defekt.

- Prüfen, ob die Steckdose funktioniert.

Das falsche Ladegerät wird verwendet

- Prüfen, ob das korrekte Ladegerät verwendet wird.

Gerät stoppt während des Betriebs oder schwache Saugleistung

Der Akku ist überhitzt.

- Die Arbeit unterbrechen und warten bis die Akkumperatur wieder im Normalbereich ist.

Das Zubehör, die Ansaugöffnung am Staubbehälter oder die Saugrohre sind verstopft.

- Die Verstopfung mit einem geeigneten Hilfsmittel entfernen.

Der Staubbehälter ist voll.

- Den Staubbehälter leeren.

Die Filter sind verschmutzt.

- Die Filter reinigen, siehe Kapitel *Pflege und Wartung*.

Bürstenrolle ist blockiert.

- Blockaden entfernen.

LED-Kontrollleuchte für Saugkanal und/oder Bodendüse blinkt rot

Abbildung AF

Blockade im Saugkanal durch sperrige Gegenstände/Teilen.

- Die Verstopfung mit einem geeigneten Hilfsmittel entfernen.

Der Staubbehälter ist voll.

- Den Staubbehälter leeren.

Die Filter sind verschmutzt.

- Die Filter reinigen, siehe Kapitel *Pflege und Wartung*.

Blockade in der Bodendüse durch sperrige Gegenstände/Teilen.

- Die Verstopfung mit einem geeigneten Hilfsmittel entfernen.

Bürstenrolle hat sich z. B. in langen Teppichfransen verfangen.

- Zur Trennung von Bodendüse und Teppichboden das Gerät anheben.

Unnormale Motorgeräusche

Das Zubehör, die Ansaugöffnung am Staubbehälter oder die Saugrohre sind verstopft.

- Die Verstopfung mit einem geeigneten Hilfsmittel entfernen.

Technische Daten

Elektrischer Anschluss

Akkuspannung	V	25,2
Nennleistung	W	250
Akkupacktyp		Li-ION
Ladegerät		30 V TEK

Modell	YLS0241A-E300060	
Teilenummer	9.754-741.0	
Nennspannung Ladegerät	V	100 - 240
Frequenz	Hz	50 - 60
Ladedauer bei vollständig entladener Batterie	min	235
Schutzklasse		II

Leistungsdaten Gerät

Behälterinhalt	l	0,8
Betriebszeit bei voller Akkuladung im Normalbetrieb	min	50
Betriebszeit bei voller Akkuladung im Maximalbetrieb	min	12

Maße und Gewichte

Gewicht (ohne Zubehör)	kg	1,7
------------------------	----	-----

Technische Änderungen vorbehalten.

Contents

General notes.....	12
Intended use.....	12
Environmental protection.....	12
Accessories and spare parts	12
Warranty	12
Scope of delivery.....	12
Description of the unit.....	12
Installing the wall bracket/free-standing parking station with charging function	13
Initial startup	13
Operation.....	14
How to use the Accessories	15
Transportation	15
Storage	15
Care and service	15
Troubleshooting guide	17
Technical data	17

General notes



Read these original operating instructions and the enclosed safety instructions before using the device for the first time. Proceed accordingly. Keep both books for future reference or for future owners.

Intended use

- Only use the device in private households.
- The device is intended exclusively for cleaning dry surfaces
- The following are not in accordance with the intended use:
 - Cleaning people, animals, plants or clothing on the body.
 - Soaking up water or other fluids.
 - Extraction of glowing ashes, coal, cigarettes or other flammable or easily inflammable substances.
 - Use in the vicinity of explosive or highly flammable substances.

Environmental protection



The packing materials can be recycled. Please dispose of packaging in accordance with the environmental regulations.



Electrical and electronic appliances contain valuable, recyclable materials and often components such as batteries, rechargeable batteries or oil, which - if handled or disposed of incorrectly - can pose a potential threat to human health and the environment. However, these components are required for the correct operation of the appliance. Appliances marked by this symbol are not allowed to be disposed of together with the household rubbish.

Notes on the content materials (REACH)

Current information on content materials can be found at: www.kaercher.com/REACH

Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the appliance will run fault-free and safely.

Information on accessories and spare parts can be found at www.kaercher.com.

Warranty

The warranty conditions issued by our relevant sales company apply in all countries. We shall remedy possible malfunctions on your appliance within the warranty period free of cost, provided that a material or manufacturing defect is the cause. In a warranty case, please contact your dealer (with the purchase receipt) or the next authorised customer service site. (See overleaf for the address)

Scope of delivery

The scope of delivery for the appliance is shown on the packaging. Check the contents for completeness when unpacking. If any accessories are missing or in the event of any shipping damage, please notify your dealer.

Description of the unit

The scope of delivery of the unit (dependent on model) is shown on the packaging. These operating instructions describe all possible options.

See graphics page for illustrations.

Illustration A

- ① Boost function LED indicator light
- ② Battery/battery error message LED indicator light
- ③ Floor nozzle fault LED indicator light
- ④ Suction duct fault LED indicator light
- ⑤ Dust sensor fault LED indicator light
- ⑥ * HEPA-Filter
- ⑦ Boost function button (increases the suction performance)/HEPA filter cover
- ⑧ On/Off switch with locking lever
- ⑨ Handle
- ⑩ Replaceable battery
- ⑪ Battery unlocking button
- ⑫ Air inlet filter
- ⑬ Dust container cover flap
- ⑭ Dust container
- ⑮ Dust container cover flap unlocking button
- ⑯ Dust container suction fitting
- ⑰ Motor-driven electric brush with universal brush roll and LED light
- ⑱ Suction pipe
- ⑲ Charger
- ⑳ Wall bracket with charging function
- ㉑ ** Crevice nozzle
- ㉒ ** 2-in-1 upholstery nozzle
- ㉓ ** Air inlet filter (2x)
- ㉔ ** Filter cleaning tool
- ㉕ ** Mini turbo nozzle
- ㉖ ** 2-in-1 furniture brush
- ㉗ ** Large upholstery nozzle

- ②⑧ ** LED crevice nozzle
- ②⑨ ** Extension hose
- ③⑩ ** Flexible crevice nozzle
- ③① ** Removable battery (2x)
- ③② ** Soft brush
- ③③ ** Free-standing parking station
- ③④ ** Soft motorized brush (hard floor nozzle)

* EN 1822:1998

** optional

Installing the wall bracket/free-standing parking station with charging function

The scope of delivery includes either a wall bracket or a free-standing parking station with charging function for correct storage of the vacuum cleaner and accessories.

● Installing the wall bracket

Note

Mount the wall bracket at a suitable point using the screws and dowels supplied.

For safe storage of the device, the lower screw fastening of the wall bracket should be placed at a distance of 0.83-0.85 m from the floor.

Illustration F

ATTENTION

Material damage due to incorrect installation

Incorrect installation can damage both the device and the floor covering if it falls.

Use suitable mounting tools for wall mounting.

Take the weight of the device and the loading capacity of the installation location into account when selecting the fasteners.

⚠ WARNING

Risk of electric shock and injuries

Make sure there are no electrical cables, water or gas pipes in the wall around the mounting area.

● Installing the free-standing parking station

Note

Installation on the wall is not necessary.

- 1 Assemble the base, connecting tube and bracket so that they audibly click into place.
- 2 Place the unit in the support.

Illustration G

ATTENTION

Risk of injury or damage to property

If the parking station is placed in an unfavourable position (e.g. in the middle of a room), this constitutes a tripping hazard and may result in injury and/or it can fall over and damage the unit.

Place the unit with the parking station in a safe, quiet place (e.g. wall, corner).

Note

Removal is carried out by pressing the unlocking buttons on the rear side of the parking station on the base and support.

Initial startup

Installing accessories

Note

The multi-function brush is also driven by its own integrated motor and must therefore always be connected

directly to the hand-held device or the suction pipe in order to ensure the power supply.

All other accessor parts can also be used directly with the hand-held device or with the suction pipe to increase the reach.

- Push the suction pipe on to the suction fitting of the dust container until it audibly clicks into place.
- Press the unlocking button and remove the suction pipe from the suction fitting.

Illustration B

- Push the floor nozzle on to the suction pipe until it audibly clicks into place.

- Press the unlocking button and remove the floor nozzle from the suction pipe.

Illustration C

- Push accessory, such as the crevice nozzle, on to the suction fitting of the dust container or suction pipe until it audibly clicks into place.

Illustration D

Inserting the battery

ATTENTION

Dirty contacts

Damage to the device and battery

Check the battery mount and the contacts for soiling and clean them as necessary before inserting the battery.

Note

Use only fully charged batteries.

1. Push the battery into the mounting in the device until it audibly latches into place.

Illustration E

Battery charging

Note

The device is not supplied with a charged battery. Fully charge the battery before using it for the first time.

Please observe the enclosed safety instructions for battery powered vacuum cleaners.

Note

The battery can be charged with the device or separately (e.g. for variants with an additional battery).

Note

For a detailed description of the LED displays, see chapter LED display

1. Charge the battery with the device.

- To charge the device, attach it to the wall bracket with charging function included in the scope of delivery.

Illustration F

2. Charge the battery separately.

- Place the battery on a flat and safe surface to charge it.

ATTENTION

Material damage due to incorrect battery storage

Incorrect storage during charging can result in the battery e.g. falling down or damaging heat-sensitive surfaces.

Make sure charging of the separate battery takes place on a flat, smooth and heat-insensitive surface.

Furthermore, the battery should not be covered with objects (e.g. fabrics or papers) while it is being charged.

3. Plug the charger into a socket.

Insert the connecting plug into the charging socket of the wall bracket / battery.

Depending on the battery status, the 3 LED indicator lights flash or light up green during the charging process.

Illustration H

- When the device is fully charged, all 3 LED indicator lights light up continuously green for 2 minutes and then go out.

Remove the charger from the socket/charging cable from the battery charging socket and socket.

Illustration I

- Remove the device from the wall bracket or insert the battery into the device, see chapter *Inserting the battery*

The device is ready for use.

Removing the battery

⚠ WARNING

Uncontrolled startup

Risk of injury

Remove the battery from the device before service and care work or if the device is not going to be used for a long period of time.

- Press the unlocking button.
- Remove the battery from the device.

Illustration J

Operation

LED display

The LEDs on the head of the device and on the battery indicate information about the battery status, boost mode and error messages.

The charging state of the battery is indicated by the 3 green LEDs on the device as well as by the 3 green LEDs on the battery.

See figure A on the graphics page and chapter *Description of the unit*

Battery charging state

LED	Duration of lighting	Meaning
1st LED flashes green	1 s on / 1 s off	Battery charged below 7.5 %
1st LED lights up green	continuously	Battery charged below 40 %
1st and 2nd LEDs light up green	continuously	Battery charged below 70 %
3 LEDs light up green	continuously	Battery charged above 70 %
3 LEDs flash green	125 ms on / 125 ms off	Battery fault, after 30 s the signal goes out

The charging progress of the battery is indicated by the 3 green LEDs on the device as well as by the 3 green LEDs on the battery. The LEDs only light up when the battery is correctly installed.

While charging

LED	Duration of lighting	Meaning
1st LED flashes green	0.2 s from off to on / 0.6 s on / 0.2 s from on to off / 1 s off	Battery charging, battery charged below 40 %

While charging

LED	Duration of lighting	Meaning
1st LED lights up green 2nd LED flashes green	continuously 0.2 s from off to on / 0.6 s on / 0.2 s from on to off / 1 s off	Battery charging, battery charged below 70 %
1st and 2nd LEDs light up green 3rd LED flashes green	continuously 0.2 s from off to on / 0.6 s on / 0.2 s from on to off / 1 s off	Battery charging, battery charged below 99 %
3 LEDs light up green	2 min continuous lighting, then off	Battery fully charged

Error message

LED	Duration of lighting	Meaning
Suction duct flashes red	125 ms on / 125 ms off	Suction channel clogged
Floor nozzle LED flashes red	125 ms on / 125 ms off	Floor nozzle blocked

See also chapter *Troubleshooting guide*

Boost mode

LED	Duration of lighting	Meaning
LED half ring lights up green	continuously	Boost mode on

Changing accessories

To change accessories, see chapter *Installing accessories*

Vacuuming

- Install the required accessories, see chapter *Installing accessories*.
- Switch on the device, depending on cleaning requirements:
 - Press the On/Off switch and keep it pressed during operation.
 - or
 - Turn the locking lever to switch the device directly to continuous operation.

Illustration K

- If necessary, press the Boost button to increase the dust intake.

Illustration L

Note

When the device is switched off, the boost function is automatically disabled.

The boost function can also be switched off by pressing the Boost button again.

Ending operation

- Switch off the device.
Release the On/Off switch or disable the locking lever.

Note

To ensure an optimum suction performance, empty the dust container and clean the air inlet filter after each use.

Empty the dust container at the latest when the "MAX" marking is reached.

2. Remove the suction pipe or accessory.
3. Empty the dust container into a waste container.
 - a Press the unlocking button.
The dust container flap opens.
 - b Empty the dust container.

Illustration M

4. To close the flap, push the dust container upwards until it clicks into place.
5. Clean the air inlet filter, see chapter *Cleaning the air inlet filter*
6. Depending on the scope of delivery, attach the unit to the wall bracket or to the free-standing parking station with charging function.

Illustration F

Illustration G

7. Storage of the accessories is to be carried out in accordance with the scope of delivery.

Illustration AE

8. Charge the unit with battery or charge the battery only, see chapter *Battery charging*.

How to use the Accessories

General instructions for use

- Which accessories are included in the scope of delivery is shown on the device packaging.
- Accessories not included in the packaging can be purchased in a KÄRCHER specialist shop or from www.kaercher.com.
- Test the accessory at an inconspicuous point before using it in a sensitive area.
- Follow the manufacturer's cleaning instructions.
- Connect the motor-driven electric nozzle to the suction pipe or the hand-held device.
- Also connect the other accessory parts, such as crevice nozzle, to the hand-held device or push it directly onto the suction pipe to increase the reach.

Motor-driven multi-function brush

Ideal for hard floors and carpets.

The motor-driven multi-function brush removes dirt stuck between the carpet fibres particularly effectively.

2-in-1 upholstery nozzle

The frame with the surrounding bristles can be taken off pressing the unlocking button.

- The soft brush is suitable for furniture with hard surfaces
- The wide brush is used to clean upholstered furniture, curtains, etc.

Crevice nozzle

For edges, joints, heaters and areas that are difficult to reach.

Soft brush

The soft brush has particularly soft bristles for cleaning sensitive surfaces such as keyboards, lamps, etc.

Flexible crevice nozzle

The flexible crevice nozzle increases the reach. For cleaning hard-to-reach places, such as between the car seats.

Flexible extension hose

Due to the extension and flexibility, hard-to-reach areas such as in the car can be reached and cleaned.

Large upholstery nozzle

For cleaning textile surfaces such as sofas, armchairs, mattresses, car seats, etc.

2-in-1 furniture brush

For gentle cleaning of sofas and delicate furniture. Depending on requirements, the accessory can be used as a furniture or upholstery nozzle by pressing the button.

Mini turbo brush

Ensures efficient removal of pet hair and dust particles from upholstered furniture, mattresses or other soft surfaces. The rotating round brush picks up even the finest hairs.

LED crevice nozzle

For cleaning corners and hard-to-reach areas. Thanks to the lights, even the finest dust in dark gaps becomes visible.

Soft motor-driven brush (Hard floor nozzle)

For hard floors and sensitive wooden floors. Extracts coarse and fine dirt simultaneously.

Transportation

The battery has been tested in accordance with the relevant rules for international transport, and can be transported / shipped.

Storage

ATTENTION

Moisture and heat

Risk of damage

Store battery packs indoors only, at low humidity and temperatures below 20°C.

The battery pack display shows the current charging state during storage.

Care and service

General care instructions

- Clean the device and plastic accessory parts with a commonly available plastic cleaner.

Cleaning the air inlet filter

Note

The device can be cleaned manually or using a filter cleaning device.

Cleaning the air inlet filter manually

- 1 Switch off the device.
- 2 Pull the soiled air inlet filter down at the filter stick, carefully beat it and clean it with a damp cloth or running water.

Illustration N

- a Reinsert the fully dried air inlet filter.
- b Check for correct seating.

Cleaning the air inlet filter with a filter cleaning device

Note

A new air inlet filter must be installed in the dust container during filter cleaning.

- 1 Switch off the device.
- 2 Push the filter cleaning device on to the suction pipe branch and pull the air inlet filter out of the device using the filter stick.

Illustration O

- a Push the soiled air inlet filter into the filter cleaning device.
- b Insert a new air inlet filter into the dust container.
- c Switch on the device and let it run in boost mode while turning the side cover.

Illustration P

- d Remove the cleaned air inlet filter from the filter cleaning tool and reinsert it in the dust container after removing the new air inlet filter.
- e Check that the air inlet filter is correctly seated.

Cleaning the dust container and cyclone filter

Note

Before cleaning the dust container and cyclone filter, empty the dust container, see chapter *Ending operation*

- 1 Switch off the device.
- 2 Remove the cyclone filter and air inlet filter.
 - a Remove the cyclone filter from the dust container by turning it anticlockwise.
 - b Remove the cyclone filter from the dust container and take the air inlet filter out of the cyclone filter.

Illustration Q

ATTENTION

Short circuit hazard

There are cables or contacts in the dust container and cyclone filter for the power supply.

Make sure that the cables or contacts do not get wet when cleaning.

- 3 Clean the dust container and cyclone filter with a soft brush or a slightly damp cloth

Illustration R

- 4 Clean the air inlet filter, see chapter *Cleaning the air inlet filter*
- 5 Re-insert the dry dust container and cyclone filter with air inlet filter into the device and close the flap.

Cleaning the HEPA filter/replacing the HEPA filter

Note

The HEPA filter ensures clean exhaust air.

- Clean the HEPA filter if it is visibly dirty.
- Replace the HEPA filter if there is visible damage.

- 1 Switch off the device.
- 2 **Cleaning the HEPA filter.**
 - a Pull the HEPA filter cover with the HEPA filter out of the device.

Illustration S

ATTENTION

Short circuit hazard

Power supply cables or contacts are located in the cover of the HEPA filter.

Before cleaning with water, remove the cover of the HEPA filter so that the cables or contacts do not get wet.

3. Carefully knock off the HEPA filter or if it is very dirty:
 - a Unscrew/remove the cover of the HEPA filter.
 - b Clean the HEPA filter under running water. Do not rub or brush off.
 - c Then let the HEPA filter dry completely.

Illustration T

- d Fasten/screw on the HEPA filter cover.

ATTENTION

Health risk

HEPA filters that are not completely dry when installed in the device can be a breeding ground for spores and mould.

Make sure that the HEPA filter is completely dry on installation.

4. Insert the dry HEPA filter into the device.

Illustration V

Note

The HEPA filter only needs to be inserted into the device, a magnet allows the HEPA filter to snap into place automatically.

5. **Replacing the HEPA filter**

- a Pull the HEPA filter cover with the HEPA filter out of the device.

Illustration S

- b Unscrew/pull off the cover of the HEPA filter and dispose of the used filter.
- c Attach/screw on the new HEPA filter cover.

Illustration U

6. Insert the HEPA filter into the device.

Illustration V

Cleaning the multi-function nozzle

1. Switch off the device.
2. Remove accessories.

ATTENTION

Short circuit hazard

The multi-function brush contains electrical components.

You must not immerse the multi-function brush in water or clean it with a damp cloth.

3. Clean the multi-function brush.
 - a Unlock the brush roll cover / support with a coin or other object and remove it.

Illustration W

- b Remove the brush roll from the brush opening in the direction of the arrow.

Illustration X

- c Remove the dirt e.g. with a brush. Any tangled threads or hairs can be carefully cut off with scissors.
- d Carefully clean the brush opening with a cloth or soft brush.

Illustration Y

- e Insert the brush roll into the brush opening.
- f Lock the brush roll with a coin or other object.

Illustration Z

Cleaning the mini turbo nozzle

1. Switch off the device.
2. Remove accessories.

ATTENTION

Short circuit hazard

The mini turbo nozzle contains electrical components.

Do not immerse the mini turbo nozzle in water or clean it with water.

3. Clean the mini turbo nozzle.
 - a Press down the brush roller cover and remove the brush roller.
- Illustration AA**
- b Remove residue, e.g. with a brush. Any tangled threads or hairs can be carefully cut off with scissors.
- c Carefully clean the brush opening with a cloth or soft brush.

Illustration AB

- d Diagonally insert the brush roller fully into the brush opening, pressing upwards until the cover has clicked into place.

Illustration AC

Troubleshooting guide

Malfunctions often have simple causes that you can remedy yourself using the following overview. When in doubt, or in the case of malfunctions not mentioned here, please contact your authorised Customer Service.

The device does not start up

Battery is empty.

- Charge the rechargeable battery.

Battery is not inserted correctly.

- Push the battery into the mount until it locks into place.

Battery is defective.

- Replace the battery.

The battery is not charging

The charging plug/mains plug is not connected correctly.

- Connect the charging plug/mains plug correctly.

The socket is defective.

- Check that the socket is working.

The wrong charger is being used

- Check that the correct charger is being used.

The device stops during operation or the suction performance is poor

The battery has overheated.

- Stop work and wait until the battery temperature is back in the normal range.

The accessories, the suction opening on the dust container or the suction pipes are clogged.

- Remove the clog with a suitable aid.

The dust container is full.

- Empty the dust container.

The filters are soiled.

- Clean the filters, see chapter *Care and service*.

Roller brush is blocked.

- Remove any blockage.

The LED indicator lamp for the suction channel and / or floor nozzle flashes red

Illustration AF

Blockage in the suction channel due to bulky objects / particles.

- Remove the clog with a suitable aid.

The dust container is full.

- Empty the dust container.

The filters are soiled.

- Clean the filters, see chapter *Care and service*.

Blockage in the floor nozzle due to bulky objects / particles.

- Remove the clog with a suitable aid.

Brush roll has got caught in long carpet fringes.

- Wear the device to separate the floor nozzle from the carpet.

Abnormal engine noise

The accessories, the suction opening on the dust container or the suction pipes are clogged.

- Remove the clog with a suitable aid.

Technical data

Electrical connection

Voltage of charger	V	25,2
Nominal power	W	250
Battery pack type	Li-ION	
Charger	30 V TEK	

Model	YLS0241A- E300060
-------	----------------------

Part number	9.754-741.0	
Nominal voltage of charger	V	100 - 240
Frequency	Hz	50 - 60
Charging time when the battery is completely discharged	min	235
Protection class		II

Device performance data

Tank content	l	0,8
Operating time when battery is fully charged in normal operation	min	50
Operating time in maximum mode when battery fully charged	min	12

Dimensions and weights

Weight (without accessories)	kg	1,7
------------------------------	----	-----

Subject to technical modifications.

Contenu

Remarques générales.....	17
Utilisation conforme.....	17
Protection de l'environnement.....	18
Accessoires et pièces de rechange	18
Garantie	18
Etendue de livraison.....	18
Description de l'appareil	18
Montage du support mural/de la station de stationnement indépendante avec fonction de charge	18
Mise en service	19
Utilisation.....	20
Utilisation des accessoires.....	21
Transport	21
Stockage	21
Entretien et maintenance	21
Dépannage en cas de défaut.....	23
Caractéristiques techniques.....	23

Remarques générales



Veuillez lire le présent le manuel d'instructions original et les consignes de sécurité jointes avant la première utilisation de l'appareil. Suivez ces instructions. Conservez les deux manuels pour une utilisation ultérieure ou pour le propriétaire suivant.

Utilisation conforme

- Utiliser l'appareil uniquement pour un usage ménager privé.
- L'appareil est exclusivement destiné au nettoyage de surfaces sèches.
- L'utilisation suivante est considérée non conforme :
 - Aspiration sur des personnes, des animaux, des plantes ou des vêtements portés sur le corps.
 - Aspiration d'eau ou d'autres liquides.
 - Aspiration de cendres incandescentes, de charbon, de cigarettes ou d'autres substances combustibles ou facilement inflammables.
 - Utilisation à proximité de substances explosives ou facilement inflammables.

Protection de l'environnement



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Veuillez éliminer les emballages dans le respect de l'environnement.



Les appareils électriques et électroniques contiennent des matériaux précieux recyclables et souvent des composants tels que des piles, batteries ou de l'huile représentant un danger potentiel pour la santé humaine et l'environnement, s'ils ne sont pas manipulés ou éliminés correctement. Ces composants sont cependant nécessaires pour le fonctionnement correct de l'appareil. Les appareils marqués par ce symbole ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères.

Remarques concernant les matières composantes (REACH)

Les informations actuelles concernant les matières composantes sont disponibles sous : www.kaer-cher.com/REACH

Accessoires et pièces de rechange

Utiliser exclusivement des accessoires et pièces de rechange originaux. Ceux-ci garantissent le fonctionnement sûr et sans défaut de votre appareil.

Des informations sur les accessoires et pièces de rechange sont disponibles sur le site Internet www.kaer-cher.com.

Garantie

Les conditions de garantie publiées par notre société commerciale compétente s'appliquent dans chaque pays. Nous remédions gratuitement aux défauts possibles sur votre appareil dans la durée de garantie dans la mesure où la cause du défaut est un vice de matériau ou de fabrication. En cas de garantie, veuillez vous adresser à votre distributeur ou au point de service après-vente autorisé le plus proche avec la facture d'achat.

(Voir l'adresse au dos)

Etendue de livraison

L'étendue de livraison de l'appareil est illustrée sur l'emballage. Lors du déballage, vérifiez que le contenu de la livraison est complet. Si un accessoire manque ou en cas de dommage dû au transport, veuillez informer votre distributeur.

Description de l'appareil

L'étendue de livraison de l'appareil (en fonction du modèle) est illustrée sur l'emballage. Le présent manuel d'utilisation décrit toutes les options possibles. Pour les figures, voir la page des graphiques.

Illustration A

- ① Témoin LED fonction Boost
- ② Témoin LED batterie/message d'erreur de la batterie
- ③ Témoin LED défaut de la buse pour sol
- ④ Témoin LED défaut du canal d'aspiration
- ⑤ Témoin LED détecteur de poussière
- ⑥ * Filtre HEPA
- ⑦ Touche fonction Boost (augmentation de la puissance d'aspiration)/cache du filtre HEPA

- ⑧ Interrupteur Marche/Arrêt avec levier de verrouillage
- ⑨ Poignée
- ⑩ Batterie remplaçable
- ⑪ Touche de déverrouillage de l'accumulateur
- ⑫ Filtre d'entrée d'air
- ⑬ Clapet de protection du bac à poussière
- ⑭ Bac à poussière
- ⑮ Touche de déverrouillage du clapet de protection du bac à poussière
- ⑯ Embout d'aspiration du bac à poussière
- ⑰ Brosse électrique motorisée avec brosse-rouleau universelle et éclairage LED
- ⑱ Tube d'aspiration
- ⑲ Chargeur
- ⑳ Support mural avec fonction de charge
- ㉑ ** Suceur fentes
- ㉒ ** Suceur pour canapés 2 en 1
- ㉓ ** Filtre d'entrée d'air (2x)
- ㉔ ** Outil de nettoyage de filtre
- ㉕ ** Mini-suceur turbo
- ㉖ ** Pinceau pour meubles 2 en 1
- ㉗ ** Grand suceur pour canapés
- ㉘ ** Suceur fentes à LED
- ㉙ ** Flexible de rallonge
- ㉚ ** Suceur fentes flexible
- ㉛ ** Batterie amovible (2x)
- ㉜ ** Brosse douce
- ㉝ ** Station de stationnement indépendante
- ㉞ ** Brosse souple motorisée (suceur pour sols durs)

* EN 1822:1998

** Option

Montage du support mural/de la station de stationnement indépendante avec fonction de charge

En fonction de l'étendue de livraison, un support mural ou une station de stationnement indépendante avec fonction de charge pour le rangement correct de l'aspirateur et des accessoires est compris(e).

• Montage du support mural

Remarque

Monter le support mural à un endroit approprié à l'aide des vis et des chevilles fournies.

Pour un rangement sûr de l'appareil, la fixation vissée inférieure du support mural doit être placée entre 0,83 et 0,85 m du sol.

Illustration F

ATTENTION

Dommages matériels dus à un montage incorrect
Un montage incorrect peut endommager à la fois l'appareil et le revêtement de sol en cas de chute. Utilisez des outils de montage appropriés pour le montage mural.

Lors de la sélection des éléments de fixation, tenez compte du poids de l'appareil et de la portance du lieu de pose.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution et de blessure

Assurez-vous qu'il n'y a pas de câbles électriques, de conduites d'eau ou de gaz dans le mur autour de la zone de montage.

- Montage de la station de stationnement indépendante

Remarque

Un montage mural n'est pas nécessaire.

- 1 Assembler le pied, le tube de raccordement et la fixation et les enclencher de manière audible.
- 2 Placer l'appareil dans la fixation.

Illustration G

ATTENTION

Risque de blessure ou de dommage matériel

Si la station de stationnement est mal placée (p. ex. au milieu d'une pièce), on peut trébucher dessus et se blesser et/ou l'appareil peut être endommagé en tombant.

Placez l'appareil avec la station de stationnement dans un endroit sûr et calme (p. ex. mur, coin).

Remarque

Le démontage s'effectue en appuyant sur les touches de déverrouillage situés à l'arrière de la station de stationnement sur le pied et la fixation.

Mise en service

Montage des accessoires

Remarque

La brosse multifonction est également entraînée par son propre moteur intégré et doit donc toujours être directement raccordée à l'appareil portable ou au tube d'aspiration pour que l'alimentation électrique soit assurée.

Tous les autres accessoires peuvent également être utilisés directement avec l'appareil portable ou avec le tube d'aspiration pour augmenter la portée.

- Pousser le tube d'aspiration sur l'embout d'aspiration du bac à poussière jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.
- Appuyer sur la touche de déverrouillage et retirer le tube d'aspiration de l'embout d'aspiration.

Illustration B

- Pousser la buse pour sol sur le tube d'aspiration jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible.
- Appuyer sur la touche de déverrouillage et retirer la buse pour sol du tube d'aspiration.

Illustration C

- Pousser l'accessoire, p. ex. le suceur fentes, sur l'embout d'aspiration du bac à poussière ou sur le tube d'aspiration jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.

Illustration D

Insérer la batterie

ATTENTION

Contacts encrassés

Dommages sur l'appareil et l'accumulateur
Vérifiez l'absence d'encrassement sur le logement de l'accumulateur et les contacts avant l'utilisation et nettoyez les, si nécessaire.

Remarque

Utilisez exclusivement des batteries complètement chargées.

1. Pousser la batterie dans le logement jusqu'à ce que son enclenchement soit audible.

Illustration E

Charger la batterie

Remarque

L'appareil est livré sans batterie chargée. Chargez entièrement la batterie avant la première mise en service. Veuillez respecter les consignes de sécurité jointes relatives aux aspirateurs sans fil.

Remarque

La batterie peut être chargée avec l'appareil ou séparément (p. ex. pour les variantes avec batterie supplémentaire).

Remarque

Pour une description détaillée des affichages à LED, voir le chapitre Affichage à LED

1. Charger la batterie avec l'appareil.
 - Pour la charge, fixer l'appareil au support mural avec fonction de charge compris dans la livraison.

Illustration F

2. Charger la batterie séparément.
 - Placer la batterie sur une surface plane et sûre pour la charger.

ATTENTION

Dommages matériels dus à un entreposage incorrect de la batterie

Un entreposage incorrect pendant la charge peut p. ex. entraîner la chute de la batterie ou endommager des surfaces sensibles à la chaleur.

Assurez-vous que la charge de la batterie séparée a lieu sur une surface plane, lisse et résistante à la chaleur.

En outre, la batterie ne doit pas être recouverte d'objets (p. ex. tissus ou papiers) pendant la charge.

3. Brancher le chargeur dans une prise de courant. Brancher la fiche de raccordement dans la prise du chargeur du support mural/de la batterie. Selon l'état de la batterie, les 3 témoins LED clignotent ou s'allument en vert pendant le cycle de charge.

Illustration H

4. Lorsque l'appareil est complètement chargé, les 3 témoins LED s'allument en vert en continu pendant 2 minutes puis s'éteignent. Retirer le chargeur de la prise de courant/le câble de charge de la prise du chargeur de la batterie et de la prise de courant.

Illustration I

5. Retirer l'appareil du support mural ou insérer la batterie dans l'appareil, voir le chapitre Insérer la batterie

L'appareil est prêt à l'emploi.

Retirer la batterie

⚠ AVERTISSEMENT

Démarrage incontrôlé

Risque de blessures

Retirez la batterie de l'appareil avant des travaux de maintenance et d'entretien ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant une assez longue période.

1. Appuyer sur la touche de déverrouillage.
2. Sortir l'accumulateur de l'appareil.

Illustration J

Utilisation

Affichage à LED

Les LED sur la tête de l'appareil et sur la batterie affichent des informations sur l'état de la batterie, le mode Boost et les messages d'erreur.

L'état de charge de la batterie peut être lu à la fois sur les 3 LED vertes de l'appareil et sur les 3 LED vertes de la batterie.

Voir la figure A sur la page des graphiques et le chapitre

Description de l'appareil

État de charge de la batterie

LED	Durée de l'éclairage	Signification
La LED 1 clignote en vert	1 s allumée/ 1 s éteinte	Batterie chargée à moins de 7,5 %
La LED 1 s'allume en vert	en continu	Batterie chargée à moins de 40 %
Les LED 1 et 2 s'allument en vert	en continu	Batterie chargée à moins de 70 %
Les 3 LED s'allument en vert	en continu	Batterie chargée à plus de 70 %
Les 3 LED clignent en vert	125 ms allumées/ 125 ms éteintes	Défaut de batterie, le signal s'éteint au bout de 30 s

La progression de la charge de la batterie peut être lue à la fois sur les 3 LED vertes de l'appareil et sur les 3 LED vertes de la batterie. Les LED ne s'allument que si la batterie est correctement montée.

Pendant la charge

LED	Durée de l'éclairage	Signification
La LED 1 clignote en vert	0,2 s d'éteinte à allumée/ 0,6 s allumée/ 0,2 s d'allumée à éteinte/ 1 s éteinte	Batterie en charge, batterie chargée à moins de 40 %
La LED 1 s'allume en vert La LED 2 clignote en vert	en continu 0,2 s d'éteinte à allumée/ 0,6 s allumée/ 0,2 s d'allumée à éteinte/ 1 s éteinte	Batterie en charge, batterie chargée à moins de 70 %

Pendant la charge

LED	Durée de l'éclairage	Signification
Les LED 1 et 2 s'allument en vert La LED 3 clignote en vert	en continu 0,2 s d'éteinte à allumée/ 0,6 s allumée/ 0,2 s d'allumée à éteinte/ 1 s éteinte	Batterie en charge, batterie chargée à moins de 99 %
Les 3 LED s'allument en vert	2 min d'éclairage continu, puis éteintes	Batterie complètement chargée

Message d'erreur

LED	Durée de l'éclairage	Signification
La LED du canal d'aspiration clignote en rouge	125 ms allumée/125 ms éteinte	Canal d'aspiration obstrué
La LED de la buse pour sol clignote en rouge	125 ms allumée/125 ms éteinte	Buse pour sol obstruée

Voir également le chapitre *Dépannage en cas de défaut*

Mode Boost

LED	Durée de l'éclairage	Signification
Le demi-anneau de la LED s'allume en vert	en continu	Mode Boost activé

Changer d'accessoire

Changer d'accessoire, voir le chapitre *Montage des accessoires*

Aspiration

1. Monter l'accessoire souhaité, voir le chapitre *Montage des accessoires*.
2. Allumer l'appareil en fonction des besoins de nettoyage :
 - Appuyer sur l'interrupteur Marche/arrêt et le maintenir enfoncé pendant le fonctionnement.
 - ou
 - Tourner le levier de verrouillage pour commuter directement l'appareil en fonctionnement continu.
3. Appuyer éventuellement sur la touche Boost pour augmenter l'absorption de poussière.

Illustration L

Remarque

Lorsque l'appareil est mis à l'arrêt, la fonction Boost est automatiquement désactivée.

Il est également possible de désactiver la fonction Boost en appuyant de nouveau sur la touche Boost.

Fin du fonctionnement

1. Eteindre l'appareil.
Relâcher l'interrupteur Marche/Arrêt ou désactiver le levier de verrouillage.

Remarque

Pour assurer une puissance d'aspiration optimale, videz le bac à poussière et nettoyez le filtre d'entrée d'air après chaque utilisation.

Videz le bac à poussière au plus tard lorsque le repère « MAX » est atteint.

2. Retirer le tube d'aspiration ou l'accessoire.
3. Vider le bac à poussière dans une poubelle.
 - a Appuyer sur la touche de déverrouillage. Le clapet du bac à poussière s'ouvre.
 - b Vider le bac à poussière.

Illustration M

4. Pour fermer, pousser le clapet du bac à poussière vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
5. Nettoyer le filtre d'entrée d'air, voir le chapitre *Nettoyage du filtre d'entrée d'air*.
6. Selon l'étendue de livraison, fixer l'appareil sur le support mural ou sur la station de stationnement indépendante avec fonction de charge.

Illustration F

Illustration G

7. Selon l'étendue de livraison, ranger les accessoires.
- ### Illustration AE
8. Charger l'appareil avec la batterie ou uniquement la batterie, voir le chapitre *Charger la batterie*.

Utilisation des accessoires

Consignes d'utilisation générales

- L'emballage de l'appareil indique quels accessoires sont compris dans la livraison.
- Les accessoires non compris dans l'emballage peuvent être achetés auprès d'un revendeur spécialisé KÄRCHER ou sur www.kaercher.com.
- Tester l'accessoire sur une zone peu visible avant de l'utiliser sur une zone fragile.
- Respecter les instructions de nettoyage des fabricants.
- Raccorder la buse électrique motorisée au tube d'aspiration ou à l'appareil portatif.
- Raccorder également les autres accessoires, p. ex. le suceur fentes, à l'appareil portatif ou les pousser directement sur le tube d'aspiration pour augmenter la portée.

Brosse multifonction motorisée

Idéale pour les sols durs et les tapis.

La brosse multifonction motorisée élimine les salissures incrustées dans les fibres de tapis de manière particulièrement efficace.

Buse de rembourrage 2 en 1

Il est possible de retirer le cadre avec les poils tout autour en appuyant sur le bouton de déverrouillage.

- La brosse douce convient pour les meubles avec des surfaces dures.
- La brosse large est utilisée pour aspirer les fauteuils et canapés, les rideaux, etc.

Suceur fentes

Pour les bords, les joints, les radiateurs et les zones difficiles d'accès.

Brosse douce

La brosse douce possède des poils particulièrement doux pour nettoyer les surfaces sensibles telles que les claviers, les lampes, etc.

Suceur fentes flexible

Le suceur fentes flexible augmente la portée. Pour nettoyer les zones difficiles d'accès telles que p. ex. entre les sièges de véhicule.

Tuyau de rallonge flexible

La rallonge flexible permet d'atteindre et de nettoyer des zones difficiles d'accès, p. ex. dans la voiture.

Grand suceur pour canapés

Pour le nettoyage de surfaces textiles telles que canapés, fauteuils, matelas, sièges de véhicule, etc.

Pinceau pour meubles 2 en 1

Pour un nettoyage respectueux des canapés et des meubles fragiles. Selon les besoins, il est possible d'utiliser l'accessoire comme suceur pour meubles ou pour canapés en appuyant sur la touche.

Mini-brosse turbo

Assure une élimination efficace des poils d'animaux et des particules de poussière sur les fauteuils et canapés, les matelas ou autres surfaces souples. La brosse ronde rotative permet de capturer même les poils les plus fins.

Suceur fentes à LED

Pour le nettoyage des coins et des zones difficiles d'accès. Grâce à l'éclairage, même la poussière la plus fine est visible dans les espaces intermédiaires sombres.

Brosse motorisée douce (Suceur pour sols durs)

Pour sols durs et parquets fragiles. Aspire les salissures grossières et fines en même temps.

Transport

La batterie a été contrôlée selon les directives sur les transports internationaux et peut être transportée / expédiée.

Stockage

ATTENTION

Humidité et chaleur

Risque d'endommagement

Stocker les blocs-batteries uniquement en intérieur, à faible humidité de l'air et à une température inférieure à 20 °C.

L'écran du bloc-batterie affiche l'état de charge actuel pendant le stockage.

Entretien et maintenance

Consignes générales d'entretien

- Entretien l'appareil et les accessoires en matière synthétique à l'aide d'un détergent pour synthétique du commerce.

Nettoyage du filtre d'entrée d'air

Remarque

L'appareil peut être nettoyé manuellement ou à l'aide d'un appareil de nettoyage de filtre.

Nettoyage manuel du filtre d'entrée d'air

- 1 Eteindre l'appareil.
- 2 Tirer le filtre d'entrée d'air encrassé vers le bas au niveau de la tige de filtre, le tapoter soigneusement et le nettoyer avec un chiffon humide ou à l'eau courante.

Illustration N

- a Réinsérer le filtre d'entrée d'air lorsqu'il est complètement sec.
- b Vérifier le positionnement correct.

Nettoyage du filtre d'entrée d'air avec un appareil de nettoyage de filtre

Remarque

Un filtre d'entrée d'air neuf doit être inséré dans le bac à poussière pendant le nettoyage du filtre.

- 1 Eteindre l'appareil.
- 2 Pousser l'appareil de nettoyage de filtre sur l'embout du tube d'aspiration et retirer le filtre d'entrée d'air de l'appareil au niveau de la tige de filtre.

Illustration O

- a Pousser le filtre d'entrée d'air encrassé dans l'appareil de nettoyage de filtre.
- b Insérer un filtre d'entrée d'air neuf dans le bac à poussière.
- c Allumer l'appareil et le laisser fonctionner en mode Boost tout en tournant le cache latéral.

Illustration P

- d Sortir le filtre d'entrée d'air nettoyé de l'outil de nettoyage de filtre et le réinsérer dans le bac à poussière après avoir retiré le filtre d'entrée d'air neuf.
- e Vérifier le positionnement correct du filtre d'entrée d'air.

Nettoyage du bac à poussière et du filtre cyclonique

Remarque

*Avant de nettoyer le bac à poussière et le filtre cyclonique, vider le bac à poussière, voir le chapitre *Fin du fonctionnement**

- 1 Eteindre l'appareil.
- 2 Retirer le filtre cyclonique et le filtre d'entrée d'air.
 - a Retirer le filtre cyclonique du bac à poussière en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
 - b Retirer le filtre cyclonique du bac à poussière et le filtre d'entrée d'air du filtre cyclonique.

Illustration Q

ATTENTION

Risque de court-circuit

Des câbles ou des contacts sont présents dans le bac à poussière et le filtre cyclonique pour l'alimentation électrique.

Assurez-vous que les câbles ou les contacts ne sont pas mouillés lors du nettoyage.

- 3 Nettoyer le bac à poussière et le filtre cyclonique avec une brosse douce ou un chiffon légèrement humide.

Illustration R

- 4 Nettoyer le filtre d'entrée d'air, voir le chapitre *Nettoyage du filtre d'entrée d'air*
- 5 Réintroduire le bac à poussière sec et le filtre cyclonique avec filtre d'entrée d'air dans l'appareil et fermer le clapet.

Nettoyage du filtre HEPA/remplacement du filtre HEPA

Remarque

Le filtre HEPA veille à un air de soufflage pur.

- Nettoyer le filtre HEPA en cas d'encrassement visible.
 - Remplacer le filtre HEPA en cas de dommage visible.
1. Eteindre l'appareil.
 2. Nettoyer le filtre HEPA.

- a Retirer le cache du filtre HEPA et le filtre HEPA de l'appareil.

Illustration S

ATTENTION

Risque de court-circuit

Des câbles ou des contacts sont présents dans le cache du filtre HEPA pour l'alimentation électrique.

Avant le nettoyage à l'eau, retirez le cache du filtre HEPA afin que les câbles ou les contacts ne soient pas mouillés.

3. Tapoter délicatement le filtre HEPA, ou s'il est très sale :
 - a Dévisser/retirer le cache du filtre HEPA.
 - b Nettoyer le filtre HEPA à l'eau courante. Ne pas frotter ni brosser.
 - c Laisser ensuite le filtre HEPA sécher complètement.

Illustration T

- d Fixer/visser le cache sur le filtre HEPA.

ATTENTION

Risque pour la santé

Les filtres HEPA qui sont insérés dans l'appareil alors qu'ils ne sont pas complètement secs peuvent devenir un terrain favorable pour les spores et les moisissures. Assurez-vous que le filtre HEPA est complètement sec lors de son installation.

4. Insérer le filtre HEPA sec dans l'appareil.

Illustration V

Remarque

Le filtre HEPA ne doit qu'être inséré dans l'appareil, un aimant permet au filtre HEPA de s'enclencher automatiquement.

5. Remplacement du filtre HEPA

- a Retirer le cache du filtre HEPA et le filtre HEPA de l'appareil.

Illustration S

- b Dévisser/retirer le cache du filtre HEPA et éliminer le filtre usagé.
- c Fixer/visser le cache sur le filtre HEPA neuf.

Illustration U

6. Insérer le filtre HEPA dans l'appareil.

Illustration V

Nettoyage de la buse multifonction

1. Eteindre l'appareil.
2. Retirer l'accessoire.

ATTENTION

Risque de court-circuit

La brosse multifonction contient des composants électriques.

Vous ne devez pas plonger la brosse multifonction dans l'eau ni la nettoyer avec un chiffon humide.

3. Nettoyer la brosse multifonction.
 - a Déverrouiller le cache/la fixation de la brosse-rouleau avec une pièce de monnaie ou un autre objet et le/la retirer.

Illustration W

- b Retirer la brosse-rouleau de l'orifice de brosse dans le sens de la flèche.

Illustration X

- c Enlever les salissures, p. ex. avec une brosse. Les fils ou les cheveux éventuellement emmêlés peuvent être coupés avec précaution à l'aide de ciseaux.
- d Nettoyer soigneusement l'orifice de brosse avec un chiffon ou une brosse douce.

Illustration Y

- e Insérer la brosse-rouleau dans l'orifice de brosse.
- f Verrouiller la brosse-rouleau avec une pièce de monnaie ou un autre objet.

Illustration Z

Nettoyage du mini-suceur turbo

1. Eteindre l'appareil.
2. Retirer l'accessoire.

ATTENTION

Risque de court-circuit

Le mini-suceur turbo contient des composants électriques.

Ne pas plonger le mini-suceur turbo dans l'eau ni le mouiller pour le nettoyer.

3. Nettoyer le mini-suceur turbo.
 - a Pousser le cache de la brosse-rouleau vers le bas et retirer la brosse-rouleau.

Illustration AA

- b Enlever les résidus, p. ex. avec une brosse. Les fils ou les cheveux éventuellement emmêlés peuvent être coupés avec précaution à l'aide de ciseaux.
- c Nettoyer soigneusement l'orifice de brosse avec un chiffon ou une brosse douce.

Illustration AB

- d Insérer la brosse-rouleau en biais et complètement dans l'ouverture de la brosse, en poussant vers le haut jusqu'à ce que le cache soit enclenché.

Illustration AC

Dépannage en cas de défaut

Les défauts ont souvent des causes simples que vous pouvez vous-même éliminer à l'aide de l'aperçu suivant. En cas de doute, ou en absence de mention des défauts, veuillez vous adresser au service après-vente autorisé.

L'appareil ne démarre pas

La batterie est vide.

- Charger la batterie.
- La batterie n'est pas correctement insérée.
- Pousser la batterie dans le logement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

La batterie est défectueuse.

- Remplacer la batterie.

La batterie n'est pas chargée

La prise du chargeur/fiche secteur n'est pas raccordée correctement.

- Raccorder correctement la prise du chargeur/fiche secteur.

La prise de courant est défectueuse.

- Vérifier que la prise de courant fonctionne.

Le mauvais chargeur est utilisé

- Vérifier que le bon chargeur est utilisé.

L'appareil s'arrête pendant le fonctionnement ou la puissance d'aspiration est faible

La batterie est en surchauffe.

- Interrompre le travail et attendre que la température de la batterie soit revenue dans une plage normale.

Les accessoires, l'orifice d'aspiration du bac à poussière ou les tubes d'aspiration sont colmatés.

- Éliminer le colmatage avec un moyen auxiliaire adapté.

Le bac à poussière est plein.

- Vider le bac à poussière.

Les filtres sont encrassés.

- Nettoyer les filtres, voir le chapitre *Entretien et maintenance*.

La brosse-rouleau est obstruée.

- Éliminer les obstructions.

Le témoin LED du canal d'aspiration et/ou de la buse pour sol clignote en rouge

Illustration AF

Obstruction dans le canal d'aspiration en raison d'objets/particules volumineux.

- Éliminer le colmatage avec un moyen auxiliaire adapté.

Le bac à poussière est plein.

- Vider le bac à poussière.

Les filtres sont encrassés.

- Nettoyer les filtres, voir le chapitre *Entretien et maintenance*.

Obstruction dans la buse pour sol en raison d'objets/particules volumineux.

- Éliminer le colmatage avec un moyen auxiliaire adapté.

La brosse-rouleau s'est p. ex. enchevêtrée dans de longues franges de tapis.

- Soulever l'appareil pour séparer la buse pour sol du tapis.

Bruits anormaux du moteur

Les accessoires, l'orifice d'aspiration du bac à poussière ou les tubes d'aspiration sont colmatés.

- Éliminer le colmatage avec un moyen auxiliaire adapté.

Caractéristiques techniques

Raccordement électrique

Tension de la batterie	V	25,2
Puissance nominale	W	250
Type de bloc-batterie		Li-ION
Chargeur		30 V TEK

Modèle		YLS0241A-E300060
Référence de pièce		9.754-741.0
Tension nominale du chargeur	V	100 - 240
Fréquence	Hz	50 - 60
Temps de charge lorsque la batterie est complètement déchargée	min	235
Classe de protection		II

Caractéristiques de puissance de l'appareil

Contenu du réservoir	l	0,8
Heures de service avec chargement complet de la batterie en fonctionnement normal	min	50
Durée de service avec chargement complet de la batterie en fonctionnement maximal	min	12

Dimensions et poids

Poids (sans accessoires)	kg	1,7
--------------------------	----	-----

Sous réserve de modifications techniques.

Indice

Avvertenze generali.....	25
Impiego conforme alla destinazione	25
Tutela dell'ambiente	25
Accessori e ricambi	25
Garanzia	25
Volume di fornitura	25
Descrizione dell'apparecchio.....	25
Montare il supporto a muro/la stazione di parcheggio indipendente con funzione di ricarica	26
Messa in funzione	26
Messa in funzione	27
Uso degli accessori	28
Trasporto	29
Stoccaggio.....	29
Cura e manutenzione	29
Guida alla risoluzione dei guasti.....	30
Dati tecnici	31

Avvertenze generali



Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere le presenti istruzioni per l'uso originali e le allegate avvertenze di sicurezza. Agire secondo quanto indicato nelle istruzioni.

conservare entrambi i libretti per un uso futuro o per un successivo proprietario.

Impiego conforme alla destinazione

- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente alla pulizia di fondi piani asciutti
- Viene considerato come impiego non conforme alla destinazione:
 - l'aspirazione su persone, animali, piante o indumenti indossati;
 - l'aspirazione di acqua o altri liquidi;
 - l'aspirazione di cenere incandescente, carbone, sigarette o altre sostanze infiammabili o facilmente infiammabili;
 - l'impiego in prossimità di sostanze esplosive o altamente infiammabili.

Tutela dell'ambiente



I materiali d'imballaggio sono riciclabili. Smaltire gli imballaggi nel rispetto dell'ambiente.



Gli apparecchi elettrici ed elettronici contengono materiali riciclabili preziosi e spesso componenti come batterie, accumulatori oppure olio che, se usati o smaltiti scorrettamente, possono costituire un potenziale pericolo per la salute umana e per l'ambiente. Questi componenti sono tuttavia necessari per un corretto funzionamento dell'apparecchio. Gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.

Avvertenze sulle componenti contenute (REACH)

Informazioni aggiornate sulle componenti contenute sono disponibili all'indirizzo: www.kaercher.com/REACH

Accessori e ricambi

Utilizzando solamente accessori e ricambi originali, si garantisce un funzionamento sicuro e privo di disturbi dell'apparecchio.

Si possono trovare informazioni riguardo ad accessori e ricambi su www.kaercher.com.

Garanzia

Le condizioni di garanzia valgono nel rispettivo paese di pubblicazione da parte della nostra società di vendita competente. Entro il termine di garanzia eliminiamo gratuitamente eventuali guasti all'apparecchio, se causati da difetto di materiale o di produzione. Nei casi previsti dalla garanzia si prega di rivolgersi al proprio rivenditore, oppure al più vicino centro di assistenza autorizzato, esibendo lo scontrino di acquisto.
(Indirizzo vedi retro)

Volume di fornitura

Il volume di fornitura dell'apparecchio è riportato sulla confezione. Disimballare la confezione e controllare che il contenuto sia completo. In caso di accessori mancanti o danni dovuti al trasporto si prega di contattare il rivenditore.

Descrizione dell'apparecchio

Il volume di fornitura dell'apparecchio (a seconda del modello) è riportato sulla confezione. Le presenti istruzioni per l'uso descrivono tutte le opzioni possibili. Per le figure vedi pagina dei grafici.

Figura A

- ① Spia di controllo a LED funzione boost
- ② Spia di controllo a LED accumulatore/messaggi di errori accumulatore
- ③ Spia di controllo a LED guasto bocchetta per pavimenti
- ④ Spia di controllo a LED guasto canale di aspirazione
- ⑤ Spia di controllo a LED guasto sensore della polvere
- ⑥ * Filtro HEPA
- ⑦ Tasto funzione boost (maggiore potenza di aspirazione)/copertura filtro HEPA
- ⑧ Interruttore On/Off con leva di blocco
- ⑨ Impugnatura
- ⑩ Accumulatore sostituibile
- ⑪ Tasto di sblocco accumulatore
- ⑫ Filtro di ingresso aria
- ⑬ Sportello del contenitore della polvere
- ⑭ Contenitore della polvere
- ⑮ Tasto di sblocco dello sportello del contenitore della polvere
- ⑯ Manicotto di aspirazione del contenitore della polvere
- ⑰ Spazzola elettrica motorizzata con rullo spazzole universale e illuminazione a LED
- ⑱ Tubo di aspirazione
- ⑲ Caricabatterie
- ⑳ Supporto a muro con funzione di ricarica

- ②1 ** Bocchetta fessure
- ②2 ** Bocchetta poltrone 2 in 1
- ②3 ** Filtro di ingresso aria (2x)
- ②4 ** Strumento di pulizia filtro
- ②5 ** Mini ugello turbo
- ②6 ** Spazzola per mobili 2 in 1
- ②7 ** Bocchetta poltrone grande
- ②8 ** Bocchetta fessure a LED
- ②9 ** Tubo di prolunga
- ③0 ** Bocchetta fessure flessibile
- ③1 ** Accumulatore estraibile (2x)
- ③2 ** Spazzola morbida
- ③3 ** Stazione di parcheggio indipendente
- ③4 ** Spazzola motorizzata morbida (bocchetta per pavimenti duri)

* EN 1822:1998

** opzionale

Montare il supporto a muro/la stazione di parcheggio indipendente con funzione di ricarica

Il volume di fornitura include un supporto a muro o una stazione di parcheggio indipendente con funzione di carica per la conservazione ordinata dell'aspirapolvere e degli accessori.

● Montaggio supporto a muro

Nota

Montare il supporto a muro utilizzando le viti e i tasselli forniti in dotazione in una posizione adatta.

Per una conservazione sicura dell'apparecchio, il fissaggio a vite inferiore del supporto a muro deve essere posizionato tra 0,83-0,85 m dal pavimento.

Figura F

ATTENZIONE

Danni materiali causati da un montaggio errato

Un montaggio errato può danneggiare sia l'apparecchio che la pavimentazione in caso di caduta.

Impiegare strumenti di montaggio adatti per il montaggio a muro.

Nella selezione degli elementi di fissaggio considerare il peso dell'apparecchio e la portata del luogo di installazione.

⚠ AVVERTIMENTO

Pericolo di scosse elettriche e di lesioni

Assicurarsi che non vi siano cavi elettrici, tubi dell'acqua o del gas incorporati nella parete intorno all'area di montaggio.

● Montaggio della stazione di parcheggio indipendente

Nota

Il montaggio a parete non è necessario.

- 1 Unire il piedino, il tubo di collegamento e il supporto e farli scattare in posizione in modo percettibile.
- 2 Posizionare l'apparecchio nel supporto.

Figura G

ATTENZIONE

Rischio di lesioni o danni alle cose

Se la stazione di parcheggio è posizionata in modo non corretto (ad esempio al centro di una stanza), si può inciampare e ferirsi e/o l'apparecchio può danneggiarsi cadendo.

Posizionare l'apparecchio con la stazione di parcheggio in un luogo sicuro e tranquillo (ad es. parete, angolo).

Nota

Lo smontaggio si effettua premendo i pulsanti di rilascio sul retro della stazione di parcheggio sul piedino e sul supporto.

Messa in funzione

Montaggio accessori

Nota

La spazzola multifunzione è azionata in aggiunta da un proprio motore integrato e deve quindi essere sempre collegata direttamente all'apparecchio portatile o al tubo di aspirazione per garantire l'alimentazione di corrente. Tutti gli altri accessori possono essere utilizzati ugualmente direttamente con l'apparecchio portatile o con il tubo di aspirazione per aumentare la portata.

- Spingere il tubo di aspirazione sul manicotto di aspirazione del contenitore della polvere finché non si sente uno scatto in posizione.
- Premere il tasto di sblocco e rimuovere il tubo di aspirazione dal manicotto di aspirazione.

Figura B

- Spingere la bocchetta per pavimenti sul tubo di aspirazione finché non si sente uno scatto in posizione.
- Premere il tasto di sblocco e rimuovere la bocchetta per pavimenti dal tubo di aspirazione.

Figura C

- Spingere gli accessori, come ad es. la bocchetta fessure sul manicotto di aspirazione del contenitore della polvere o del tubo di aspirazione finché non si sente uno scatto in posizione.

Figura D

Inserimento accumulatore

ATTENZIONE

Contatti sporchi

Danni all'apparecchio e all'accumulatore

Prima dell'impiego, controllare che l'alloggiamento della batteria e i contatti non siano sporchi ed eventualmente pulirli.

Nota

Utilizzare l'accumulatore solo se totalmente carico.

1. Spingere l'accumulatore nell'alloggiamento, finché non si sente lo scatto d'innesto.

Figura E

Carica dell'accumulatore

Nota

L'apparecchio viene fornito senza accumulatore carico. Caricare completamente l'accumulatore prima della prima messa in funzione.

Osservare le avvertenze di sicurezza per l'aspiratore a batteria allegate.

Nota

L'accumulatore può essere caricato con l'apparecchio o separatamente (ad es. per varianti con accumulatore supplementare).

Nota

Per la descrizione dettagliata degli indicatori a LED, vedere il capitolo Indicatori a LED

1. Caricare l'accumulatore con l'apparecchio.
 - Per caricare l'apparecchio, fissarlo al supporto a muro con funzione di ricarica incluso nel volume di fornitura.

Figura F

2. Caricare l'accumulatore separatamente.
 - Per eseguire la ricarica sistemare l'accumulatore su una superficie piana e sicura.

ATTENZIONE

Danni materiali a causa di un posizionamento scorretto dell'accumulatore

Un posizionamento su un supporto non idoneo durante la carica può danneggiare l'accumulatore, per es. per caduta, oppure danneggiare le superfici sensibili al calore.

Assicurarsi che la carica dell'accumulatore separato avvenga su una superficie piana, liscia e non sensibile al calore.

Inoltre, durante la ricarica l'accumulatore non deve essere coperto da oggetti (ad es. tessuti o carta).

3. Inserire il caricabatterie in una presa elettrica.

Inserire la spina di collegamento nella presa del caricabatterie del supporto a muro/accumulatore.

A seconda delle condizioni dell'accumulatore, le 3 spie a LED lampeggiano o si illuminano in verde durante il processo di ricarica.

Figura H

4. Quando l'apparecchio è completamente carico, tutte e 3 le spie di controllo a LED si accendono in verde continuo per 2 minuti e poi si spengono.

Rimuovere il caricabatterie dalla presa/il cavo del caricabatterie dalla presa del caricabatterie per l'accumulatore.

Figura I

5. Rimuovere l'apparecchio dal supporto a muro oppure inserire l'accumulatore nell'apparecchio, vedere il capitolo *Inserimento accumulatore*

L'apparecchio è pronto per l'utilizzo.

Rimozione accumulatore

⚠ AVVERTIMENTO

Avviamento incontrollato

Pericolo di lesioni

Estrarre l'accumulatore dall'apparecchio prima delle attività di manutenzione e cura o se l'apparecchio non verrà impiegato per un lungo periodo di tempo.

1. Premere il tasto di sblocco.
2. Rimuovere l'accumulatore dall'apparecchio.

Figura J

Messa in funzione

Indicatori a LED

I LED sulla testa dell'apparecchio e sull'accumulatore mostrano informazioni sullo stato dell'accumulatore, sulla modalità boost e sui messaggi di errori.

Lo stato di ricarica dell'accumulatore è leggibile sia dai 3 led verdi sull'apparecchio che dai 3 led verdi sull'accumulatore.

Vedere la figura A nella pagina dei grafici e nel capitolo *Descrizione dell'apparecchio*

Stato di ricarica accumulatore

LED	Durata dell'illuminazione	Significato
1° LED lampeggia in verde	1 s acceso / 1 s spento	Carica accumulatore inferiore al 7,5%

Stato di ricarica accumulatore

LED	Durata dell'illuminazione	Significato
1° LED acceso in verde	fissa	Carica accumulatore inferiore al 40%
1° e 2° LED si accendono in verde	fissa	Carica accumulatore inferiore al 70%
3 LED accesi in verde	fissa	Carica accumulatore superiore al 70%
3 LED lampeggiano in verde	125 ms acceso / 125 ms spento	Errore accumulatore, dopo 30 s il segnale si spegne

L'avanzamento durante il caricamento dell'accumulatore è leggibile sia dai 3 led verdi sull'apparecchio che dai 3 led verdi sull'accumulatore. I LED si accendono solo quando l'accumulatore è montato correttamente.

Durante la ricarica

LED	Durata dell'illuminazione	Significato
1° LED lampeggia in verde	0,2 s da spento a acceso / 0,6 s acceso / 0,2 s da acceso a spento / 1 s spento	L'accumulatore carica, la batteria è sotto il 40% di carica
1° LED acceso in verde 2° LED lampeggia in verde	fissa 0,2 s da spento a acceso / 0,6 s acceso / 0,2 s da acceso a spento / 1 s spento	L'accumulatore carica, la batteria è sotto il 70% di carica
1° e 2° LED si accendono in verde 3° LED lampeggia in verde	fissa 0,2 s da spento a acceso / 0,6 s acceso / 0,2 s da acceso a spento / 1 s spento	L'accumulatore carica, la batteria è sotto il 99% di carica
3 LED accesi in verde	2 min luce fissa, poi spenta	Accumulatore completamente ricaricato

Messaggio di errore

LED	Durata dell'illuminazione	Significato
LED canale aspirazione rosso lampeggiante	125 ms acceso / 125 ms spento	Canale di aspirazione bloccato
LED bocchetta per pavimenti rosso lampeggiante	125 ms acceso / 125 ms spento	Bocchetta per pavimenti bloccata

Vedere anche il capitolo *Guida alla risoluzione dei guasti*

LED	Durata dell'illuminazione	Significato
LED a semicerchio si illumina in verde	fissa	Modalità boost On

Cambio degli accessori

Per il cambio degli accessori, vedere il capitolo *Montaggio accessori*

Aspirazione

- Montare gli accessori desiderati, vedere il capitolo *Montaggio accessori*.
- Accendere l'apparecchio in base al fabbisogno di pulizia:
 - Premere l'interruttore On/Off e tenerlo premuto durante l'esercizio.
 oppure
 - Ruotare la leva di blocco per commutare direttamente l'apparecchio sull'esercizio continuo.
- Se necessario, premere il tasto Boost per aumentare l'assorbimento polvere.

Figura K

Figura L

Nota

Quando l'apparecchio viene spento la funzione boost si disattiva automaticamente.

La funzione boost può essere disattivata anche premendo nuovamente il tasto boost.

Termine del funzionamento

- Spegnere l'apparecchio.
Rilasciare l'interruttore On/Off oppure disattivare la leva di blocco.

Nota

Per garantire una potenza di aspirazione ottimale, svuotare il contenitore della polvere e pulire il filtro di ingresso aria dopo ogni utilizzo.

Svuotare il contenitore della polvere al più tardi quando viene raggiunta la marcatura "MAX".

- Rimuovere il tubo di aspirazione o gli accessori.
- Svuotare il contenitore della polvere in un secchio dell'immondizia.
 - Premere il tasto di sblocco.
Lo sportello del contenitore della polvere si apre.
 - Svuotare il contenitore della polvere.

Figura M

- Per chiudere lo sportello del contenitore della polvere, spingerlo verso l'alto finché non scatta in posizione.
- Pulire il filtro di ingresso aria, vedere il capitolo *Pulizia del filtro di ingresso aria*
- A seconda della dotazione, fissare l'apparecchio al supporto a muro o alla stazione di parcheggio indipendente con funzione di ricarica.

Figura F

Figura G

- A seconda della dotazione, conservare gli accessori.

Figura AE

- Caricare l'apparecchio con l'accumulatore o caricare solo l'accumulatore, vedere il capitolo *Carica dell'accumulatore*.

Uso degli accessori

Avvertenze d'uso generali

- Sull'imballaggio dell'apparecchio viene rappresentato quali accessori sono inclusi nel volume di fornitura.
- Gli accessori non inclusi nell'imballaggio possono essere acquistati presso un rivenditore specializzato KÄRCHER o tramite il sito www.kaercher.com.
- Testare l'accessorio su un'area poco appariscente prima di utilizzarlo su un'area sensibile.
- Seguire le istruzioni di pulizia del produttore.
- Collegare la bocchetta elettrica motorizzata con il tubo di aspirazione o l'apparecchio portatile.
- Collegare allo stesso modo gli altri accessori, come ad es. la bocchetta fessure, all'apparecchio portatile oppure spingerli direttamente sul tubo di aspirazione per aumentare la portata.

Spazzola multifunzione motorizzata

Ideale per pavimenti duri e tappeti.

La spazzola multifunzione motorizzata rimuove in modo particolarmente efficace lo sporco intrappolato nelle fibre del tappeto.

Bocchetta per tappezzeria 2 in 1

Il telaio con le setole perimetrali può essere rimosso premendo il pulsante di sblocco.

- La spazzola morbida è adatta per mobili con superfici dure
- La spazzola larga viene utilizzata per aspirare poltrone, tende, ecc.

Bocchetta fessure

Per spigoli, fessure, radiatori e zone di difficile accesso.

Spazzola morbida

La spazzola morbida dispone di setole particolarmente morbide per la pulizia di superfici delicate come tastiere, lampade, ecc.

Bocchetta fessure flessibile

La bocchetta fessure flessibile potenzia la portata. Per la pulizia di zone difficili da raggiungere come ad esempio tra i sedili dell'auto.

Tubo flessibile di prolunga

Grazie alla prolunga e alla sua flessibilità è possibile raggiungere e pulire le aree di difficile accesso come, ad es. quelle in un'automobile.

Bocchetta poltrone grande

Per la pulizia di superfici tessili come divani, poltrone, materassi, sedili di vetture, ecc.

Spazzola per mobili 2 in 1

Per la pulizia delicata di divani e mobili delicati. A seconda delle esigenze, è possibile utilizzare l'accessorio come bocchetta per mobili o poltrone premendo il tasto.

Mini spazzola turbo

Assicura una rimozione efficace dei peli di animali domestici e delle particelle di polvere da mobili imbottiti, materassi o altre superfici morbide. La spazzola tonda rotante cattura anche i peli più sottili.

Bocchetta fessure a LED

Per la pulizia di angoli e aree difficili da raggiungere. L'illuminazione rende visibile anche la polvere più fine negli interstizi bui.

Spazzola motorizzata morbida (Bocchetta per pavimenti duri)

Per pavimenti duri e pavimenti in legno delicati. Aspira contemporaneamente lo sporco grossolano e fine.

Trasporto

L'accumulatore è testato secondo le normative rilevanti per il trasporto internazionale e può essere trasportato / spedito.

Stoccaggio

ATTENZIONE

Umidità e calore

Pericolo di danneggiamento

Stoccare l'unità accumulatore solo in ambienti chiusi con bassa umidità dell'aria e ad una temperatura inferiore a 20°C.

Il display dell'unità accumulatore, durante lo stoccaggio, indica lo stato di ricarica attuale.

Cura e manutenzione

Istruzioni generali per la cura

- Trattare l'apparecchio e gli accessori in plastica con un detergente per plastica disponibile in commercio.

Pulizia del filtro di ingresso aria

Nota

L'apparecchio può essere pulito manualmente o con un apparecchio di pulizia del filtro.

Pulizia manuale del filtro di ingresso aria

- 1 Spegnerne l'apparecchio.
- 2 Tirare verso il basso il filtro di ingresso aria sporco sull'asta del filtro, picchiettarlo delicatamente e pulirlo con un panno umido o acqua corrente.

Figura N

- a Rimontare il filtro di ingresso aria quando è perfettamente asciutto.
- b Controllare che l'inserimento in sede sia corretto.

Pulizia del filtro di ingresso aria con un apparecchio di pulizia filtro

Nota

Durante la pulizia dei filtri è necessario installare un nuovo filtro di ingresso aria nel contenitore della polvere.

- 1 Spegnerne l'apparecchio.
- 2 Spingere l'apparecchio di pulizia del filtro sul bocchettone del tubo di aspirazione ed estrarre il filtro di ingresso aria dall'apparecchio utilizzando l'asta del filtro.

Figura O

- a Spingere il filtro di ingresso aria sporco nell'apparecchio di pulizia del filtro.
- b Inserire un nuovo filtro di ingresso aria nel contenitore della polvere.
- c Accendere l'apparecchio e farlo funzionare in modalità boost ruotando la copertura laterale.

Figura P

- d Rimuovere il filtro di ingresso aria pulito dall'apparecchio di pulizia filtro e reinserirlo nel contenitore della polvere dopo aver rimosso il nuovo filtro di ingresso aria.
- e Controllare che l'inserimento in sede del filtro di ingresso aria sia corretto.

Pulizia del contenitore della polvere e del filtro a ciclone

Nota

Prima di pulire il contenitore della polvere e il filtro a ciclone, svuotare il contenitore della polvere, vedere il capitolo Termine del funzionamento

- 1 Spegnerne l'apparecchio.
- 2 Rimuovere il filtro a ciclone e il filtro di ingresso aria.
 - a Rimuovere il filtro a ciclone dal contenitore della polvere ruotandolo in senso antiorario.
 - b Estrarre il filtro a ciclone dal contenitore della polvere e il filtro di ingresso aria dal filtro a ciclone.

Figura Q

ATTENZIONE

Pericolo di cortocircuito

Nel contenitore della polvere e nel filtro a ciclone sono presenti cavi e contatti per l'alimentazione di corrente. Assicurarci che i cavi o i contatti non si bagnino durante la pulizia.

- 3 Pulire il contenitore della polvere e il filtro a ciclone con una spazzola morbida o un panno leggermente umido

Figura R

- 4 Pulire il filtro di ingresso aria, vedere il capitolo *Pulizia del filtro di ingresso aria*
- 5 Inserire nuovamente il contenitore della polvere e il filtro a ciclone con il filtro di ingresso aria nell'apparecchio e chiudere lo sportello.

Pulizia filtro HEPA / sostituzione filtro HEPA

Nota

Il filtro HEPA garantisce un'aria di soffiaggio pura.

- Pulire il filtro HEPA se è visibilmente sporco.
- Sostituire il filtro HEPA in caso di danneggiamento visibile.

1. Spegnerne l'apparecchio.
2. Pulire il filtro HEPA.
 - a Estrarre la copertura per il filtro HEPA con il filtro HEPA dall'apparecchio.

Figura S

ATTENZIONE

Pericolo di cortocircuito

Nella copertura del filtro HEPA sono presenti cavi e contatti per l'alimentazione di corrente.

Prima di pulire con acqua, rimuovere la copertura del filtro HEPA in modo che i cavi o i contatti non si bagnino.

3. Picchiettare con cautela il filtro HEPA o se è molto sporco:
 - a Svitare/rimuovere la copertura del filtro HEPA.
 - b Pulire il filtro HEPA sotto acqua corrente. Non strofinare e non spazzolare.
 - c Successivamente lasciare asciugare completamente il filtro HEPA.

Figura T

- d Fissare/avvitare la copertura sul filtro HEPA.

ATTENZIONE

Pericolo per la salute

I filtri HEPA che non sono inseriti nell'apparecchio completamente asciutti possono essere un terreno fertile per spore e muffe.

Assicurarci che il filtro HEPA sia perfettamente asciutto quando viene montato.

4. Inserire il filtro HEPA asciutto nell'apparecchio.

Figura V

Nota

Il filtro HEPA deve solo essere inserito nell'apparecchio, un magnete consente al filtro HEPA di scattare in posizione automaticamente.

5. Sostituzione filtro HEPA

- Estrarre la copertura per il filtro HEPA con il filtro HEPA dall'apparecchio.

Figura S

- Svitare/rimuovere la copertura del filtro HEPA e smaltire il filtro usato.
- Fissare/avvitare la copertura sul nuovo filtro HEPA.

Figura U

- Introdurre il filtro HEPA nell'apparecchio,

Figura V

Pulizia della bocchetta multifunzione

- Spegnere l'apparecchio.
- Rimuovere gli accessori.

ATTENZIONE

Pericolo di cortocircuito

La spazzola multifunzione contiene componenti elettrici.

Non immergere la spazzola multifunzione in acqua e non pulirla con un panno umido.

- Pulire la spazzola multifunzione.

- Sbloccare la copertura/supporto del rullo spazzole con una moneta o un altro oggetto e rimuovere.

Figura W

- Estrarre il rullo spazzole in direzione della freccia dall'apertura della spazzola.

Figura X

- Rimuovere lo sporco ad es. con una spazzola. Eventuali fili o peli aggrovigliati possono essere tagliati con le forbici, facendo attenzione.

- Pulire accuratamente l'apertura della spazzola con un panno o una spazzola morbida.

Figura Y

- Inserire il rullo spazzole nell'apertura della spazzola.

- Bloccare il rullo spazzole con una moneta o un altro oggetto.

Figura Z

Pulizia del mini ugello turbo

- Spegnere l'apparecchio.
- Rimuovere gli accessori.

ATTENZIONE

Pericolo di cortocircuito

Il mini ugello turbo contiene componenti elettrici.

Non immergere il mini ugello turbo in acqua e non lavarlo.

- Pulire il mini ugello turbo.

- Spingere verso il basso il coperchio del rullo spazzole e rimuovere il rullo spazzole.

Figura AA

- Rimuovere i residui ad es. con una spazzola. Eventuali fili o peli aggrovigliati possono essere tagliati con le forbici, facendo attenzione.

- Pulire accuratamente l'apertura della spazzola con un panno o una spazzola morbida.

Figura AB

- Inserire il rullo della spazzola in diagonale e completamente nell'apertura della spazzola, premendo verso l'alto fino a quando il coperchio non si innesta.

Figura AC

Guida alla risoluzione dei guasti

I guasti hanno spesso cause semplici che possono essere risolte con l'ausilio della panoramica seguente. In caso di dubbi o di guasti qui non menzionati si consiglia di rivolgersi al servizio assistenza autorizzato.

L'apparecchio non si avvia

L'accumulatore è scarico.

- Caricare l'accumulatore.

L'accumulatore non è posizionato correttamente.

- Spingere l'accumulatore nella sede finché non si innesta.

L'accumulatore è difettoso.

- Sostituire l'accumulatore.

L'accumulatore non viene caricato

La spina di ricarica del caricabatterie/di rete non è collegata correttamente.

- Collegare la spina di ricarica del caricabatterie/di rete.

La presa è difettosa.

- Verificare che la presa funzioni.

Viene impiegato il caricabatterie sbagliato

- Verificare che venga impiegato il caricabatterie corretto.

L'apparecchio si arresta durante il funzionamento o la potenza di aspirazione è debole

L'accumulatore è surriscaldato.

- Interrompere il lavoro e attendere che la temperatura dell'accumulatore sia nel campo normale.

Gli accessori, l'apertura di aspirazione sul contenitore della polvere o i tubi di aspirazione sono ostruiti.

- Rimuovere l'ostruzione con un ausilio idoneo.

Il contenitore della polvere è pieno.

- Svuotare il contenitore della polvere.

I filtri sono sporchi.

- Pulire i filtri, vedere il capitolo *Cura e manutenzione*.

Il rullo spazzole è bloccato.

- Rimuovere i blocchi.

La spia di controllo a LED del canale di aspirazione e/o della bocchetta per pavimenti è rossa lampeggiante

Figura AF

Ostruzione nel canale di aspirazione da oggetti/particelle ingombranti.

- Rimuovere l'ostruzione con un ausilio idoneo.

Il contenitore della polvere è pieno.

- Svuotare il contenitore della polvere.

I filtri sono sporchi.

- Pulire i filtri, vedere il capitolo *Cura e manutenzione*.

Ostruzione nella bocchetta per pavimenti da oggetti/particelle ingombranti.

- Rimuovere l'ostruzione con un ausilio idoneo.

Il rullo spazzole si è impigliato, ad es. in delle frange lunghe del tappeto.

- Per separare la bocchetta per pavimenti e il pavimento rivestito di moquettes sollevare l'apparecchio.

Rumore anormale del motore

Gli accessori, l'apertura di aspirazione sul contenitore della polvere o i tubi di aspirazione sono ostruiti.

- Rimuovere l'ostruzione con un ausilio idoneo.

Dati tecnici

Collegamento elettrico

Tensione batteria	V	25,2
Potenza nominale	W	250
Tipo unità accumulatore	Li-ION	
Caricabatterie	30 V TEK	
Modello	YLS0241A- E300060	
Numero componenti	9.754-741.0	
Tensione nominale caricabatterie	V	100 - 240
Frequenza	Hz	50 - 60
Tempo di ricarica quando la batteria è completamente scarica	min	235
Classe di protezione		II

Dati sulle prestazioni dell'apparecchio

Contenuto del serbatoio	l	0,8
Tempo di funzionamento a batteria completamente carica nel funzionamento normale	min	50
Tempo di funzionamento con accumulatore completamente carico e al massimo livello d'esercizio	min	12

Dimensioni e pesi

Peso (senza accessori)	kg	1,7
------------------------	----	-----

Con riserva di modifiche tecniche.

Indice de contenidos

Avisos generales	31
Uso previsto	31
Protección del medioambiente	31
Accesorios y recambios	31
Garantía	31
Volumen de suministro	31
Descripción del equipo	31
Montaje de soporte mural/estación de estacionamiento independiente con función de carga	32
Puesta en funcionamiento	32
Servicio	33
Empleo de los accesorios	34
Transporte	35
Almacenamiento	35
Cuidado y mantenimiento	35
Ayuda en caso de fallos	36
Datos técnicos	37

Avisos generales



Antes de poner en marcha por primera vez el equipo, lea este manual de instrucciones y las instrucciones de seguridad adjuntas. Actúe conforme a estos documentos. Conserve estos dos manuales para su uso posterior o para propietarios ulteriores.

Uso previsto

- Utilice el equipo únicamente en el ámbito doméstico.
- El equipo está diseñado exclusivamente para la limpieza de fondos secos.
- Se considera uso no previsto:
 - Utilizar el equipo en personas, animales, plantas o prendas de ropa que estén puestas en el cuerpo.
 - Aspirar agua u otros líquidos.
 - Aspirar cenizas incandescentes, carbón, cigarrillos u otras sustancias inflamables o fácilmente inflamables.
 - Usar cerca de sustancias explosivas o altamente inflamables.

Protección del medioambiente



Los materiales del embalaje son reciclables. Elimine los embalajes de forma respetuosa con el medioambiente.



Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales reciclables y, a menudo, componentes, como baterías, acumuladores o aceite, que suponen un riesgo potencial para la salud de las personas o el medioambiente en caso de manipularse o eliminarse de forma inadecuada. Sin embargo, dichos componentes son necesarios para un servicio adecuado del equipo. Los equipos identificados con este símbolo no pueden eliminarse con la basura doméstica.

Avisos sobre sustancias contenidas (REACH)

Encontrará información actual sobre las sustancias contenidas en: www.kaercher.com/REACH

Accesorios y recambios

Utilice únicamente accesorios y recambios originales, estos garantizan un servicio seguro y fiable del equipo. Encontrará información sobre los accesorios y recambios en www.kaercher.com.

Garantía

En cada país se aplican las condiciones de garantía indicadas por nuestra compañía distribuidora autorizada. Subsanamos cualquier fallo en su equipo de forma gratuita dentro del plazo de garantía siempre que la causa se deba a un fallo de fabricación o material. En caso de garantía, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de postventa autorizado más próximo presentando la factura de compra.
(Dirección en el reverso)

Volumen de suministro

El volumen de suministro del equipo se muestra en el embalaje. Compruebe la integridad del volumen de suministro durante el desembalaje. Póngase en contacto con su distribuidor si faltan accesorios o en caso de daños de transporte.

Descripción del equipo

El volumen de suministro del equipo (en función del modelo) se muestra en el embalaje. Este manual de instrucciones describe todas las opciones posibles. Véanse las figuras en la página de gráficos.

Figura A

- ① Piloto de control LED de la función Boost
- ② Piloto de control LED de la batería/mensaje de error de la batería